

UGODNO Tako nizke, da so dosegljive vsem!

Gorenjska Banka
Banka s poslubom

OBRESTNE MERE ZA POSOJILA

VARNOST KRAJN KRAJNSKA VARNOSTNA DRUŽBA D.D.

Varnost in varovanje.
Kranjska varnost-partnerji dobrim gospodarjem.

ARK MAJA
SALON POHIŠTVA
KRAJN, PREDOSLJE 34
TEL.: 241-031

štirna
naravna gazirana voda

NOJK

GORENJSKI GLAS

Leto LI - ISSN 0352 - 6666 - št. 45 - CENA 200 SIT (10 HRK)

Kranj, petek, 12. junija 1998



Direktorji France Rutar, Branko Remic in Zmago Furlan - Foto: Tina Dokl

Živila Kranj, Emona Merkur Ljubljana in Emona Obala Koper so podpisale sporazum o poslovnem sodelovanju

Ne povezovanje iz ljubezni ali politike, temveč iz potrebe

Gre za prvi resni korak k združevanju razdrobljene slovenske trgovine - Družbe bodo zaenkrat ohranile ime, sedež in vodstva, v nekaj letih pa naj bi prišlo do popolne združitve

STRANI 11

Tržiški nogometni prepiri

Župan ne sme na igrišče

Nogometni klub Tržič dosegel zmago proti županu Ruparju v rekordnih 76 dneh, je zapisal v sporočilo 10. junija Nogometni klub Tržič.

Tržič, 12. junija - Upravno sodišče Republike Slovenije je ugodilo njegovi tožbi, ki jo je v njegovem imenu zoper župana Pavla Ruparja vložil predsednik kluba Iztok Hohnjec. Sodišče je v celoti odpravilo odločbo župana o ugotovitvi javne koristi, zanimivo pa je, da je bila tožba vložena 5. marca, po 76 dneh, 21. maja, pa je bila že znana razsodba, kar je zelo hitro. Nogometni klub pripravlja tožbo zoper župana zaradi povzročanja škode in širjenja laži v medijih, do nadaljnjega pa mu prepoveduje vstop na nogometno igrišče. O "tržiški nogometni zgodbi", sicer nekoliko drugačni od pariške, kjer je svetovno prvenstvo, bomo še pisali. • J.K.



Kranjski vaterpolisti prvaki brez izgubljene tekme - Druga finalna tekma državnega prvenstva se je v sredo zvečer v Mariboru končala z zmagoslavjem vaterpolistov Triglava. Kranjčani so tako že tretjič zapovrstjo osvojili pokal in naslov najboljših v državi, trener Triglava in selektor naše reprezentance, ki jo že v začetku julija čaka nastop na Evropskem prvenstvu v Carigradu, Igor Štirn pa je bil tokrat najbolj moker, saj je po končani tekmi kar oblečen "pogledal" prizorišče slavlja v mariborskem bazenu. • V.S., foto: T.Dokl

STRAN 37

GORENJSKI GLAS v Adergasu

jutri, v soboto, 13. junija
od 9. do 11. v okrepčevalnici Zimzelen
v Adergasu

MAKLER BLED d.o.o. **SVET** NEPREMIČNINE SVET R.E. d.o.o. ENOTA KRAJN

DANES v Gorenjskem glasu

HIGIENSKO PAPIRINA KONFEKCIJA

KORA - C d.d., Tržič

Glasova preja 1998, šestič Za Gorenjce le makadam?

Šesta Glasova preja bo tokrat skušala pogledati z avtocest še na druge ceste in prometne zveze, ki prav tako Slovenijo predstavljajo svetu.

Preja bo v četrtek, 18. junija, ob 20. uri v Penzionu Tripič v Bohinjski Bistrici.

Gost bo Minister za promet in zveze **mag. Anton Bergauer.**

Osrednja nit pogovora z njim bodo seveda zveze, ki na različne načine peljejo Slovenijo v Evropo in Evropejce na Vogel.

Rezervacije po telefonu:

Penzion Tripič 064/721-282 GORENJSKI GLAS 064/223-111

Sponzorji: Občina Bohinj, Penzion Tripič, Pekarna Mirko Lapajne, Kamne 34, Agroind Vipava 1894

AVTOHIŠA VRTAČ Kranj

Delavska 4, Stražišče pri Kranju **Audi**

064/318-020

COMING
TV, VIDEO, HI-FI

ZVOK IN SLIKA KOT SE ŠIKA!

KRAJN, PRIMSKOVO
Mirka Vadnova 7
Tel.: 241-056

MEGAMILK

PEKARNA 9999 SENČUR

PROIZVODNJA IN TRGOVINA
KRAJNSKA c.6, SENČUR
tel.: 064/411-555

TRGOVINA V KRAJNJU
PRI MOSTU, Poštna ul.6
PLANINA III., Janka Povelja 7

YANNI GSM
MOBILNA TELEFONIJA

ZA VARNO VOŽNJO
VGRADNJA
AVTOINSTALACIJE

ZA VAŠ MOBILNI TELEFON

KIDRIČEVA 6b, KRAJN
064/225-060
http://www.yanni.si

ISSN 0352-6666

9 770352 666001

VB LEASING

Das Leasing partner na Gorenjskem
BLED, Ljubljanska 7, tel.: 064 741 155, fax: 741 363

UGODEN LEASING IN HITRA REALIZACIJA POGODE!

PETERKA OSTAJA ZVEST DROGI PORTOROŽ



Portorož, 8. junija - Najuspešnejši slovenski skakalec vseh časov in dvakratni svetovni prvak Primož Peterka je v petek podpisal pogodbo z Drogo Portorož o nadaljnjem sodelovanju v skakalni sezoni 1998/99. Posebnost letošnje sponzorske pogodbe je nagrada za izpolnitev sanjskega cilja - zmage na vseh štirih skakalnicah noveletne turneje bodo Primoža popeljale na pot okoli sveta. "Droga Portorož in Primož Peterka sta že stara znanca, ki prijateljujeta že tretjo sezono. Mladi, toda samozavestni Primož je prepričan vase in v svoje sposobnosti, zato se je tudi odločil za podpis tovrstne stimulativne sponzorske pogodbe. V Drogi pa na takšen način nadaljujemo s politiko aktivnega sponzoriranja, ki med drugim pomeni poiskati mlade in sposobne in jim stati ob strani na poti do uspeha. Sicer pa velja: Najboljši ob boku najboljših!", pojasnjuje podpis pogodbe Matjaž Čačovič, predsednik uprave Droge Portorož.



NAREDITE NEKAJ ZA SVOJE ZDRAVJE! SMEH PA JE ŽE POL ZDRAVJA!

In če vemo, da je dan brez smeha zgubljen in škodi zdravju, potem si naredite prijetno urico in bodite v družbi popularne ICE, ki razdira VICE do prijetno bolečih trebušnih mišic. Z IČO STE LAHKO DOMA, na pikniku, v avtomobilu, skratka vselej in povsod.

Kaseta stane samo 1.050 SIT + POŠTINA

KNJIGO LAHKO NAROČITE PRI ZALOŽBI FORMA 7, Ljubljana, Koprška 94, tel.: 061 272 171, fax: 061 268 944.



Dan brez smeha je zgubljen

TRGOVINA • MARKETING
POSREDOVANJE d.o.o.

PERFECT

VAŠ POSLOVNI PARTNER
ZA BIROOPREMO!

našli nas boste na
Bleiweisovi 6/I (nebotičnik)
tel.: 225-054, 225-454
fax: 225-454

Verjemite ali ne...

RADIO
OGNJIŠČE

Planina
Krvavec Tinjan Kum Ajdovščina
104,5 91,2 105,9 91,2



DOBER IZLET

Praznični četrtek in Gardaland

V rubriki GLASOV DOBER IZLET smo že lani večkrat predstavili celodnevne izlete v italijanske zabavišne parke, ki jih organizirajo gorenjski avtobusni prevozniki. Letos nadaljujemo z izletniškimi presenečenji: tokrat v sodelovanju s PAVLOM DRINOVCEM iz Podbrezja vabimo na nepovljivo zabavo v GARDALAND po izjemno ugodni ceni; in v tolarjih boste lahko plačali prevoz in vstopnino!

Pavel Drinovec in Gorenjski glas Vas vabita v Gardaland na praznični četrtek, 25. junija. Zakaj v četrtek? Zato, ker je v Gardalandu sredi tedna bistveno manj gneče in zato več užitka na najrazličnejših igralih; tistim, ki ste v Gardalandu minula leta že bili, letos pa še ne, naj prišepnemo na uho: tri nove super atrakcije so postavili in celoten zabavišni park je še boljši, kot je bil. Odhod 25. junija zelo zgodaj zjutraj, s postankom v Kranju pred hotelom Creina, morda tudi v Škofji Loki (če bo dovolj prijav), v Medvodah ter Ljubljani. Vse dodatne informacije, prijave in vplačila: PAVEL DRINOVEC, telefon (064) 731-050 ali GSM 041/744-160.

Ugodnejši pogoji za nakup kurilnega olja

Možnost
plačila v
6
obrokih.



GOTOVINSKI POPUSTI

Gotovinsko plačilo ali plačilo s kartico MAGNA
cena 40,20 SIT/liter ob nakupu nad 2.000 litrov
cena 40,70 SIT/liter ob nakupu nad 1.000 litrov

Obročno odplačilo pri nakupu nad 1000 litrov
cena 41,80 SIT/liter plačilo v 3 obrokih
cena 42,80 SIT/liter plačilo v 6 obrokih

BREZPLAČEN PREVOZ

si pridobite z nakupom nad tisoč litrov kurilnega olja.

PRAKTIČNO DARILO

Senčnik za avtomobilsko vetrobransko steklo
podarimo vsem, ki boste kupili za več kot
50 tisoč tolarjev kurilnega olja.

Telefonska naročila sprejemamo na številkah
061/611-340, 061/611-341, 064/715-242

PETROL

Še veste, koliko ritk je bilo na občestnih plakatih s sloganom

VSAKA IMA SVOJ FAKTOR

a) 1 b) 10 c) 5

Reklamna parola izpred 4-ih let

J'Z BOM K'R U SAVO SKOČU

je Slovence

nagovarjala: a) k množičnemu samomoru b) k vlaganju certifikatov v neko kranjsko podjetje

KAJ NI TROBILO?

Nasprotno; pravijo mu

ČASNIK S TEŽO

a) Družina b) Kranjčan c) Večer

Katera je

NAJBOLJ OSVEŽUJOČA TV

a) TV Slovenija b) Kanal A c) Tele TV

Starki, ki nam z neke stare slike pomežikne, potem pa srkne kavico, ki najbolj je ime: a) Štefka b) Lojzka c) Kofetarica

ZDRAMAMI IN PREMAMI

Kdo že reče

ADIJO PUNČI

in odleti: a) Vili Resnik b) Humphrey Bogart c) Vitomir Gros

Če ste pravilno odgovorili vsaj na 4 vprašanja, smo dobra oglaševalska agencija.

Odgovore na dopisnih pošto

do 19. junija na naslov: Oglaševalska agencija PAN, Gregorčičeva 8, Kranj. Trem izbranim sodelavcem smo pripravili prijetna presenečenja. P.S. Plačilo nam seveda lahko tudi vaš oglaševalci, ki bi se želeli igrati v naslednji krog naše agencije.

PAN

Vroče poletje je tu

EX 10 FUN
 Parmova 41, Ljubljana
 ☎ 061/133-60-26
 ☎ 323-585

POČITNICE NA BRAČU - NAJCENEJE!!!

Bol na Braču - NOVI APARTMAJI! (klima, terasa) - app. 1/4 od 15.630 sit za teden/osebo
Postira na Braču - Paviljoni Tamaris B - kat., sobe 1/2 in 1/3, terasa, TWC, 30 m od morja) v juniju NORA CENA 36.500 sit (letalo + 7 dni - soba z zajtrkom)

PROGRAM ZA DRUŽINE!!!

Paviljoni Tamaris (soba + polpenzion, vsak dan mini klub za otroke, šola plavanja, športno-zabavni program za odrasle, z ladjo na ribji piknik, vinska pokušina,...)

VSE TO ZA: **42.477 SIT** - odrasli, **32.990 sit** - otroci do 9 let

Možnosti prevoza: lastni, avtobus za skupine, letalo (iz MB ali LJ) samo 25.045 sit



KRATKE POČITNICE V ZDRAVILIŠČU MORAVSKE TOPLICE



5 dni (nedelja petek)

Turistično naselje 32.000,00 SIT
 Hotel Termal 36.340,00 SIT
 Hotel Ajda 44.650,00 SIT

Pet polpenzionov v dvoposteljnih sobah, neomejeno kopanje v bazenih na prostem ali pod streho v termomineralni ali navadni vodi, 1 ura uporabe igrišč v športnem parku (tenis, odbojka, rokomet, nogomet...)

Obilo zabave in športa, izleti, za otroke posebni programi (računalniške delavnice...)

Plačilo na obroke, popusti za otroke.

ZDRAVILIŠČE MORAVSKE TOPLICE

Kranjčeva 12,
 9226 MORAVSKE TOPLICE

TEL.: (069) 12 280, 12 28 10
 TELEFAX: (069) 48 607



HOTEL MEDIJSKE TOPLICE
 MEDIJSKE TOPLICE 1, 1411 IZLAKE
 TEL.: +386/601/74 117, 47 140, FAX: 74 044
 E-MAIL: HOTEL.MEDIJSKE.TOPLICE@SIOL.NET

Sonce in vročina kliče po osvežitvi. Zato so se za vas odprla vrata termalnega kopališča Medijske Toplice na Izlakah. Pod vodstvom novega lastnika so pripravili kar nekaj presenečenj. Razširjena kopališka plaža, olimpijski bazen (26 stopinj C) in dva manjša bazena (29 stopinj C) s termalno vodo, ter tobogan, ki je s 106 metri med najdaljšimi v Sloveniji, so primerno mesto, da se razgibate in odpočijete. Ob kopališkem kompleksu je na robu gozda v zelenem in mirnem okolju majhen gostoljuben hotel, kjer vas pričakuje prijazno osebje. Medijske Toplice so v osrčju Slovenije, 5 minut vožnje od Trojan in 45 km od Ljubljane. Vabljeni na oddih v Medijske Toplice.



Maistrov trg 2
 Kranj

Tel.: 380-300
 Fax: 211-790

TURISTIČNA AGENCIJA ODISEJ

Najugodnejši katalog MOJE POLETJE od danes naprej znižane cene!

UMAG - najem prikolic 7 dni 46.000 SIT
 POREČ, ROVINJ, RABAC, PULA 7 pol. 31.000 SIT,
 KRK, LOŠINJ, RAB, PAG, CRES - družinski popusti

Z LETALOM IN HIDROGLISERJEM NA Brač, Hvar, Vis, Korčulo in Dubrovnik

AKCIJE: UGLJAN, PAKOŠTANE, MAKARSKA, TUČEPI, TROGIR
 Z letalom v Črno goro in Ohrid 7 dni 56.000 SIT

ŠPANJA, GRČIJA, TUNIS, TURČIJA, MALTA 7 dni 69.000 SIT

ENKRATNE počitnice po NEVERJETNI CENI

	7 dni	14 DNI
TAJSKA	125.000 SIT	145.000 SIT
RDEČE MORJE	119.000 SIT	165.000 SIT
SRI LANKA	10 dni 156.000 SIT	
CLUB MED	74.200 SIT	

ODHOD VSAKO NEDELJO - nikoli več za tako ceno!

ROGAŠKA



ZDRAVILIŠČE ROGAŠKA - POLETJE 98 v hotelu SAVA, ZAGREB****

od 14. 6. do 30. 7. 98 / 7 x polpenzion, kopanje, fitness, savna, program Rogoškega glasbenega poletja /39.900 SIT

Tel.: 063/811-4703

Medijskeke Toplice



náitek nedotaknjene narave



Z R E Č E

POMLAD POD POHORJEM

posebna ponudba do 28. 6. 1998 v TERMAH ZREČE

- 7 ali 5 x polni penzion
- posvet pri zdravniku
- kopanje v vseh bazenih
- 5 x skupinska ali hidrogimnastika
- zeliščna kopel
- 2x individualna terapija
- pohodne ture za utrjevanje zdravja
- malica na kmetiji
- izlet po programu

Cena v dvoposteljni sobi: 5 dni 7 dni
 VILE TERME ZREČE 32.000 SIT 43.000 SIT
 HOTEL DOBRAVA 34.800 SIT 47.000 SIT

KLIMATSKO ZDRAVILIŠČE ROGLA 1.517 m

Posebna ponudba poletnih DRUŽINSKIH in ZDRAVSTVENIH programov. Možnost plačila na več obrokov, posebni popusti za otroke,...

Za upokojence 5% popusta z dokazilom.

UNIOR, d.d. - program TURIZEM
 Tel.: 063/768 20
 Fax: 063/762 446

Predstavnštvo Ljubljana
 Tel.: 061/329 264
 Fax: 061/315 389

SOBE
 ZIMMER-ROOMS

KRONE

MORAVSKE TOPLICE
 Dolga ul. 1

POČIVAJTE BREZPLAČNO!

MORAVSKE TOPLICE TURISTIČNI OBJEKT KRONE PONUJA V MAJU ZA VSAKO PRIJAVLJENO OSEBO 2 DNEVA BREZPLAČNEGA BIVANJA!

- 5 DNI POLPENZION = 14.000 SIT
- 7 DNI POLPENZION = 18.700 SIT
- 7 DNI BIVANJA Z MOŽNOSTJO KUHANJA = 9.300 SIT

☎: 069/48-646 PRIJETNE POČITNICE!



CAMPING '98

RIVIERA ZADAR • DALMACIJA

OBNOVLJENI, UREJENI IN PRIPRAVLJENI VAS PRIČAKUJEJO
NA NAJLEPŠIH LOKACIJAH SEVERNE DALMACIJE
UGODNE CENE

Holiday village & Apartments

CAMPING ZATON - Zaton - Nin

ANIMACIJSKI PROGRAMI - BOGATA GOSTINSKA PONUDBA
TENIŠKI CENTER - VODNI ŠPORTI - KONJENIŠKI CENTER -
DISKOTEKA SATURNUS - IZLETI

Informacije in rezervacije tel: 00385 23/280-280, fax 023/264-225

Hotel ALAN - Starigrad - Paklenica

CAMPING STARIGRAD - PAKLENICA

NEPOSREDNA BLIŽINA NARODNEGA PARKA "PAKLENICA"
SVEŽINA KRISTALNO ČISTEGA MORJA - IZLETI

Informacije in rezervacije tel. 00385 23/369-276, fax 023/369-203

Hotel & Apartments

CAMPING CRVENA LUKA - Biograd

IZHODIŠČE V NARODNI PARK "KORNATI"
PRILJUBLJENO LETOVIŠČE NAVTIČARJEV
ZANIMIVOSTI VRANSKEGA JEZERA - IZLETI

Informacije in rezervacije 00385 23/383-106, fax 023/384-915

Hotel BOŽAVA - Dugi otok

POTAPLJAŠKA ŠOLA - BLIŽINA NARAVNEGA PARKA
"TELAŠČICA" IN NARODNEGA PARKA "KORNATI" - IZLETI

Informacije in rezervacije tel: 00385 23/377-618, fax 023/377-682

TURISTHOTEL

d.d., Zadar Croatia

Široka ulica bb
23000 Zadar

tel.: 00385 23/433 615 - prodaja
fax: 00385 23/312 750 - prodaja

Radenska

Imamo POLETJE, SONCE, obilo VODNIH POVRŠIN in ENKRATEN
PROGRAM ZA AKTIVNE DRUŽINSKE POČITNICE

Dodatne ugodnosti:

- 10 % POPUST ZA DRUŽINE
- en otrok do 12. leta ima v sobi s starši letovanje ZASTONJ
- od 1. - 20. avgusta 10 % POPUST ZA UPOKOJENCE.

BOGATA DODATNA PONUDBA!

INFORMACIJE IN REZERVACIJE:

Zdravilišče Radenci, tel.: 069/65 331, faks: 069/66 604.



Počitnice na dalmatinskih otokih

Dalmacija - še vedno tako čudovita

Kdor je enkrat počitnikoval na enem od dalmatinskih otokov, se bo tja vedno vračal... Brač, Hvar, Vis, Korčula, Kornati, pa kopica majhnih otočkov, ki jih še ni preplaval množični turizem. Kristalno čisto morje, neokrnjeni kotički plaž, pripekajoče sonce, ki ga hladijo prijetne sape z morja. Dalmacija nudi možnosti tako za nekajdnevno lenarjenje pod vročim soncem ali v hladni senci, kot tudi za aktiven dopust, od surfanja do jadrnanja. V zadnjih letih v Dalmaciji vse bolj cveti navtični turizem, ljubitelji jadrnanja zatrjujejo, da je prav potepanje z jadrnico ob dalmatinskih otočkih nekaj najlepšega...

Hrvaški turistični delavci so na začetku turistične sezone optimistični. Pričakujejo kar 48 odstotkov

večji obisk kot lani. Morda bodo k temu prispevali tudi slovenski gostje, ki se po podatkih agencij letos spet množičneje odločajo za počitnice v Dalmaciji.



Mesto Korčula na istoimenskem otoku



Kornati - raj za jadrnalce (foto: U. Peternel)

Harmonija zelenja in modrine

Terme Topolšica

Preživite letos počitnice nekoliko drugače, daleč stran od prevročih plaž, v bujnem zelenju in

IZKORISTITE UGODNE CENE NAŠIH PROGRAMOV IN
DODATEN 5 % POPUST V JUNIJU 1998

POPUSTI:

ZA OTROKE:

30 - 50 % popusta

do 5 leta brezplačno bivanje

ZA UPOKOJENCE:

15 % popusta + 5 % popusta v juniju

Plačate 10 - bivate 11 dni!

Plačate 14 - bivate 16 dni!

POSEBNOST V JULIJU: mavrični večeri romske glasbe ob ribjih in zelenjavnih jedeh!



Color MEDVODE

**UGODNA PONUDBA
COLORJEVIH IZDELKOV
IN DOPOLNILNEGA PROGRAMA**

15% POPUST
v mesecu JUNIJU
za izdelke:
barve za mineralne podlage
za zunaj in znotraj,
AQUATLAK, KLINKEROL

v trgovinah:

COLOR MEDVODE, Seškova 2. tel.: 061/611-402
COLOR KRANJ, Blerweisova 14. tel.: 064/225-289
COLOR LESCE, Alpska 62. tel.: 064/718-584

Color MEDVODE

TK MERKUR PROTENEX ŠENČUR

TENIS ŠOLA BORUTA URHA

TELEFON: 064 411 378, FAX: 064 411 385

MERKUR

PROTENEX



Tenis šola **BORUT URH** bo trajala celo leto po češki metodi in pod strokovnim vodstvom priznanih trenerjev. Prijavijo se lahko začetniki ali tisti, ki imajo osnovno znanje tenisa od l. 1989 - 1993 (od 6. leta dalje).

Najobetavnejši mladi igralci bodo lahko nadaljevali šolo po programu tekmovalnega tenisa.

Vabljeni so vsi začetniki in tisti, ki imajo že osnove tenisa in ga želijo izboljšati.

Prijave po telefonu:
(064) 411-378 in fax: (064) 411-385.

Rok za prijavo je do **25. 6. 1998.**

Vse podrobnejše informacije dobite v klubu.

- celoletna teniška šola **BORUTA URHA** za otroke od 6. leta naprej pod strokovnim vodstvom
- 365 dni tenisa v Šenčurju ob avtocesti Ljubljana - Kranj
- pokrita teniška dvorana s štirimi teniški igrišči
- poleti ob straneh odprta streha štiti pred UV žarki in dežjem
- rekreativno igranje po predhodni rezervaciji
- teniški tečajji za vsakogar
- organizacija turnirjev - srečanj po vaši želji
- masaža (športno-regeneracijska, vaku, sprostitvena)
- okrepčevalnica v prijetnem ambientu



radio triglav

4270 JESENICE
TRG TONETA ČUFARJA 4
telefon: 064 861 012, fax: 064 861 302
kontaktni studijski telefon: 064 862 862
frekvence: UKV 96,0 89,8 101,1 101,5 Mhz

**RADIO
87.7 SALOMON**

**ZA GORENJKO
IN GORENJKO!**

24 UR DOBRE GLASBE!!!

**III. MEDNARODNA GORSKA ČASOVNA
PREIZKUŠNJA VETERANOV - MOTOCIKLOV IN
AVTOMOBILOV**

ŠMARJETNA GORA 98

v nedeljo, 14. junija 1998

v soboto, 13. junija, od 13. do 16.
in od 18. do 20. ure ogled proge in trening

v nedeljo, 14. junija, od 9. do 12. ure
uradni trening in od 14. ure dalje ČASOVNA
PREIZKUŠNJA

PARKIRNI PROSTOR ZA GLEDALCE
JE NA GORENJSKEM SEJMU, od koder bo
organiziran prevoz do štarta!

Vabljeni: Avto-moto racing klub Kranj in Hotel
Bellevue Šmarjetna gora!

Radenska

TERME BANOVC

VERONIKA BO UŽIVALA V ZELENEM GAJU

Za nagradno križanko Term Banovci smo tokrat prejeli 1.329 pravih rešitev. Naša stalna komisija je izžrebala:

1. nagrada - 5-dnevni paket za 1 osebo v Zelenem gaju s polpenzionom: **Veronika GLAVAC**, Jama 19, 4211 Mavčiče
2. nagrada - vikend paket za dve osebi v Zelenem gaju s polpenzionom: **Marjan POR**, Krnica 59, 4247 Zg. Gorje
3. nagrada - kopanje s kosilom za 2 osebi: **Ana PERKO**, Na Logu 18, 4290 Tržič

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo: **Rezka KAJZER**, Partizanska 46, 4208 Senčur; **Evgen PAUŠER**, Stara c. 28, 4207 Cerklje in **Mimica TREBEC**, Kajuhova 4, 4000 Kranj.

Nagrajencem iskrene čestitke!

AKCIJA
Brez kompromisov
SUZUKI GRAND

IZJEMNO UGODNE CENE ZA IZBRANE MODELE 98



Generalni zastopnik in distributer za Slovenijo:
SUZUKI Odar d.o.o., Juna Haya 1a, 1000 Ljubljana, Slovenija, tel. 061/78-42-801, fax 061/78-42-890

MINISTER SENJUR ODPRL SEJEM LESMA '98

V svojem otvoritvenem govoru je minister za ekonomske odnose in razvoj, dr. Marjan Senjur, povedal, da se na tem sejmu predstavlja industrija lesnoobdelovalnih strojev, gozdarstva in dela pohištvene industrije, torej vse tiste industrijske panoge, ki so v preteklih letih preživljale hude čase. Lani je bilo v obdelavi in dodelavi lesa tisoč podjetij z dvaindvajset tisoč zaposlenimi, kar je precej manj kot v preteklosti. Se pa, kot je povedal, že kažejo tudi izboljšave. Lani sta že dve tretjini podjetij imeli dobiček, dobiček pa se je glede na predhodno leto podvojil. Hkrati pa je res, da znaša neto izguba v lesnopredelovalni in pohištveni industriji 3,5 milijarde in da je v teh panogah izguba še vedno večja od dobička. Vendar moramo vse to, kot je minister poudaril, gledati v okviru gospodarstva kot celote. Gospodarstvo v celoti se namreč izboljšuje, na kar kaže več pokazateljev: gospodarska rast se oživlja, inflacija in obrestne mere upadajo, po drugi strani pa tudi ni več poceni delovne sile, konkurenca je vse večja. Ob koncu je povzel, da je namen sejma pritegovati gospodarsko aktivnost v Slovenijo; tu se odpirajo novi posli tako za doma kot za tujino. Zato je izrazil upanje in željo, da bi bil ta sejem popoln uspeh.

In sejem LESMA je gotovo ena uspešnejših sejmskih prireditelj, ki se po svoji strokovnosti in specializiranosti uvršča v sam vrh slovenskih sejmov. Prireditelj je bienalna, vsako leto pa zbere, poleg domačih, tudi številna tuja podjetja s področja lesarstva in gozdarstva. Letos sodelujejo 204 razstavljalci iz štirinajstih držav, od tega jih je 97 prisotnih neposredno, 59 domačih in 38 tujih. Sejem se odvija na 5000 m² razstavnih površin, na ogled pa so stroji za obdelovanje in predelavo lesa, mala orodja, materiali za proizvodnjo izdelkov iz lesa, strokovna literatura in inženiring, s področja gozdarstva pa tudi gozdarski stroji, naprave, orodja in transportna sredstva. Sejmsko dogajanje bo začinjeno še po strokovni plati; zveza lesarjem Slovenije pripravljajo strokovno posvetovanje o brušenju rezil (v četrtek, 11. junija), Društvo inženirjev in tehnikov lesarstva Slovenije pa strokovno posvetovanje s področja lesnoobdelovalnih strojev in naprav (v petek, 12. junija).

Sejem LESMA bo odprt do sobote, 13. junija, vsak dan med 9. in 18. uro, zadnji dan pa med 9. in 16. uro. Vsotnice so po 800 tolarjev za odrasle ter po 500 tolarjev za dijake, študente in upokojence.

IMPREGNACIJA - TRAJNA ZAŠČITA LESA PRED ŠKODLJIVCI

Z lesom in lesnimi izdelki moramo ravnati tako, da jih čim dlje ohranimo v zdravem in funkcionalnem stanju. Les, kot naravni material, je namreč neprestano izpostavljen abiot-skim in biotskim vplivom, ki povzročajo na lesu razne poškodbe. Med abiotске dejavnike štejemo predvsem padavine, visoke in nizke temperature in sončno svetlobo. Razen pri požarih, so poškodbe, ki jih povzročajo ti abiotски dejavniki, sorazmerno majhne in šele v nekaj letih postanejo vidne v obliki razpok, barvnih sprememb, kosmatosti in reliefnosti površine lesa. Les pred temi dejavniki zaščitimo z raznimi površinskimi barvnimi premazi (na primer z oljnimi barvami) ali pa v zadnjih letih zelo popularnimi lazurnimi premazi. Ti premazi zaščitijo le površino lesa, mu izboljšajo estetski videz, ne omogočajo pa učinkovite zaščite pred lesnimi škodljivci.

Hitreje in bolj drastične poškodbe pa na lesu povzročajo biotski ali biološki dejavniki, ki lahko že v nekaj tednih ali mesecih močno razvrednotijo ali pa celo uničijo les in lesne izdelke. Med te dejavnike v prvi vrsti prištevamo lesne glive in insekte.

Lesne glive ob ugodnih pogojih (vlažen les in pravšnja temperatura) okužijo les s trosi. Podgobje, ki požene iz trosi, prodre v notranost in s pomočjo encimov razkrajja sestavine lesa. Nekatere glive, kot na primer plesni in glive modrivke, povzročajo le barvne spremembe lesa. Plesni obarva-jo les le površinsko, medtem ko modrivke prodrejo globlje v les in lahko temno obarvajo celotno beljavo. Mehanske lastnosti lesa se pri tem bistveno ne zmanjšajo. Les pa je razvrednoten zaradi estetskega videza. Glive prave razkrojevalke lesa pa lahko les popolnoma uničijo. Podgobje glive izloča v les encime, ki razkrajajo glavni komponenti lesa - lignin in celulozo. Če lesna gliva razgrajuje predvsem lignin, se okužen les v končni fazi obarva belo in govorimo o beli trohrobi. Če pa gliva razkrajja le celulozo, se zaradi prebitka lignina les obarva rjavo ter kockasto raz-

pada in govorimo o rjavi trohrobi. Glive povzročiteljice bele ali rjave trohnobe poleg barvnih sprememb, zmanjšajo tudi mehanske lastnosti lesa do take mere, da ni več primeren za uporabo. Med lesnimi glivami je siva hišna goba najnevarnejša uničevalka vgrajenega lesa, saj lahko razgrajuje tudi zračno suh les. Pri okužbi lesa s to hišno gobo, je potrebno izvesti temeljito in zahtevno sanacijo prostorov.

Lesni insekti lahko močno poškodujejo les z vrtnanjem rogov. Še posebno nevarni so insekti, ki napadajo suh les. Med temi sta najbolj znana hišni kozliček in navadni trdoglavec. Hišni kozliček se pojavlja predvsem v ostrejših, trdoglavec in njemu sorodne vrste pa, poleg ostrejših, napada tudi pohištvo in razne umetniške predmete in spada med največje škodljivce lesa. Navodila za sanacijo objektov ob okužbi z lesnimi glivami ali napadi insektov izdelujemo na Biotehniški fakulteti, Oddelku za lesarstvo.

In kako lahko les zaščitimo pred številnimi biološkimi škodljivci? Najcenejši in najbolj naraven način zaščite je pravilno ravnanje z lesom in

lesnimi izdelki. Zagotoviti moramo takšne pogoje, da bo les ves čas suh. To dosežemo s pravilnimi konstrukcijskimi rešitvami in s skrbnim vzdrževanjem. Zračno suh les je popolnoma varen pred okužbo vseh vrst lesnih gliv in napadom insektov vlažnega lesa. Če pa stavbno pohištvo in ostreje izdelamo iz jedrovine odpornejših vrst lesa, bo varno tudi pred večino insektov, ki napadajo suh les.

Na žalost pa ne moremo vedno zagotoviti takšnih pogojev, da bi bil les ves čas zračno suh. Razne ograje, okenski okviri, zunanji opaži, predvsem pa les v stiku z zemljo, je zelo izpostavljen lesnim škodljivcem. Zato je potrebno te lesne izdelke pred vgraditvijo zaščititi s kemičnimi sredstvi.

Les učinkovito zaščitimo pred lesnimi škodljivci le, če ga prepojimo ali impregniramo s kemičnim zaščitnim sredstvom, kar pomeni, da sredstvo prodre globlje v les. Najbolj kakovostno impregnacijo dosežemo s kotelskim postopkom, ki ga izvajajo na impregnacijskih postajah. Ker je tak način zaščite zahteven in vezan na določeno lokacijo, se lahko odločite za bolj preproste, vendar še dovolj učinkovite postopke impregnacije. To so predvsem premazovanje, brizganje ali pa namakanje. Ne glede na to za kateri postopek se boste odločili, vam svetujemo, da zaščito izvajate na posušenem in dokončno ukrojenem, ne pa na vgrajenem lesu. Impregnirati tudi ne moremo več lesa, ki je bil predhodno premazan s površinskim premazom.

Od teh treh postopkov sta premazovanje in brizganje najbolj enostavna, vendar tudi

najmanj učinkovita. Bolj zadovoljivo zaščito bomo dosegli le, če bomo premazovali oziroma brizgali suh, že razpokan les. Sredstvo sicer ne bo prodrl globoko v les, bo pa dobro zalilo razpoke, ki so nastale ob sušenju lesa. Če postopek dva do trikrat ponovimo, bo uspeh zaščite toliko večji. V kolikor pa premazujemo oziroma brizgamo svež les, ki kasneje razpoka in s tem prekine zaščitni sloj sredstva, bo zaščita slaba, kajti prav preko razpok pride do okužbe lesa s trosi gliv in tudi samice lesnih insektov najraje ležejo jajčeca v razpoke.

Od enostavnih postopkov bomo najboljšo rezultate zaščite dosegli z namakanjem. Kvaliteta takšne zaščite pa je odvisna od vrste lesa in trajanja namakanja. Tako je nekajminutno namakanje po uspehu podobno premazovanju ali brizganju, nekajurno ali celo nekajdnevno namakanje pa dokaj dobro prepoji les. In če na tak način zaščitimo že suh razpokan les, je uspeh še boljši.

Še enkrat bi želel opozoriti, da razne barve in lazurni premazi ne predstavljajo dovolj učinkovite zaščite lesa pred biološkimi škodljivci, pa četudi so jim dodani razni fungicidi in insekticidi. Za učinkovito zaščito lesa je nujno potrebna najprej osnovna zaščita, ko pa se impregniran les odobro osuši, ga premazemo še s površinskim estetskim premazom. Večina impregnacijskih sredstev les močno obarva in z estetskim površinskim premazom zakrijemo to obarvanje. Dobra stran naknadnega premaza pa je tudi v tem, da preprečuje izpiranje zaščitnega sredstva iz lesa. Površinski premaz obnovljamo vsake tri do štiri leta.

• Prof. dr. Franc Pohleven



Leitz orodja, d.o.o.

Škofjeloška c. 56, 4000 Kranj
tel.: 064/311-984, 310-372
fax: 064/310-375

Povsod po svetu, kjer so razširjeni les, umetne mase in barvne nekovine, uporabljajo LEITZ - precizna orodja.

Podjetje za proizvodnjo in trgovino
Retnje 35, 4294 Križe
Tel./fax: 064/557-491, 558-887

Amela

Izdelujemo:

- različne vrste lesenih palet
- lesene zaboje
- odkupujemo hlodovino smreke, jelke in bora



odkupujemo
smrekovo
hlodovino

GRADBENIŠTVO, GRADBENA MEHANIZACIJA
ŽAGA, PREDELAVA LESA, TRGOVINA Z LESOM

Žagarski Obrat Sp. Veterno
Sp. Veterno 3, 4294 Križe
tel.: 064/558-825
fax: 064/558-094

Žagarski Obrat Kokrica
Cesta na Rupo 45
tel.: 064/245-453
Mbt.: 0609/637-100
GSM: 041/637-100



MIZARSTVO

"ROŽIČ"

ROŽIČ MATJAŽ s.p.

IZDELAVA STAVBNEGA IN
NOTRANJEGA POHIŠTVA

Podljubelj 253, 4290 Tržič Tel.: 064/549-085, 549-161

arbonit

arbo

impregnacijsko sredstvo za zaščito lesa

- ◆ nudi preventivno zaščito pred glivami in drugimi lesnimi škodljivci
- ◆ povečuje odpornost lesa in podaljša njegovo trajnost

za podrobne tehnične podatke in navodila za uporabo vam je na voljo tehnična služba tovarne Arbo

ARBO, tovarna kemičnih izdelkov d.o.o., Ljubljana, Podgrajska 75, 1260 Ljubljana-Polje
tel.: 061/481-331, 481-203, fax: 061/481-154

arbo

Čez dve leti bo nared BMW-jev avtoskuter

Deset tisoč mark za streho

Ljudem, ki so zadolženi za razvoj novih avtomobilov in motociklov, nikoli ne zmanjka idej. V bavarski kovačnici dvo- in štirikolesnikov BMW so lani jeseni prvič pokazali prototip motocikla s streho, nato opazovali reakcije potencialnih kupcev in se slednjič odločili: avtoskuter C1 bo v začetku leta 2000 učakal serijsko proizvodnjo.

Da so z napovedjo mislili povsem resno, so pri BMW-ju dokazali tudi na letošnji letni tehnični konferenci, kamor poleg strokovnjakov povabijo tudi specializirane novinarje. Na dnevu, ki je namenjen praktičnim preizkusom vseh tehničnih novosti, ki so že ali pa šele bodo na voljo kupcem njihovih avtomobilov in motociklov, so udeleženci namreč lahko preizkusili tudi C1. Dolej so naredili okoli 20 voznih prototipov, pet voznih posebej za to priložnost, vsak od njih je veljal nič manj kot 200.000 mark.

Novi motocikel, ki pravzaprav ni ne motocikel in mu še veliko manjka do pravega avtomobila, so skupaj zasnovali BMW-jev motociklistični oddelek, italijanska karoserijska delavnica Bertone in avstrijsko podjetje Bombardier Rotax. Za celotno obliko in zasnovo so poskrbeli v matični tovarni, pri Bertoneju naj bi prevzeli del serijske proizvodnje, pri Rotaxu so razvili novi enovaljni motor.

Konstruktorji so prepričani, da bo novi motocikel odličen pripomoček za premagovanje prometnih zagat v ozkih mestnih središčih, ali za premago-



vanje krajših razdalj, kjer avtomobil ni nujno potreben, da o iskanju parkirnih mest niti ne govorimo. Zato pri BMW-ju računajo, da kupcev za C1 ne bo manjkalo, saj bi lahko služil kot drugo ali tretje vozilo pri hiši. Zaradi zasnove in lahkega upravljanja naj bi bil pri sreču tako mlajšim voznikom kot tudi gospodinjam in celo poslovnežem ter vladnim uslužbencem, ki bi ga lahko uporabili za vsakdanje opravke ali za zabavo.

Veliko pozornosti so konstruktorji namenili tudi varnosti. Celoten oklep igra dvojno vlogo: skupaj s streho in vetrobranskim steklom ščiti voznika pred neugodnimi vremenskimi vplivi, trdna zgradba pa učinkovito preprečuje hude poškodbe pri trčenjih ali padcih. Tudi blatnik nad sprednjim kolesom ima varnostni pomen, sredica je namreč iz polipropilena in tako vsrka energijo, ki se sprosti pri čelnih trčenjih.

Strokovnjaki za varnost so v

začetnih fazah zanesljivost preverjali z računalniškimi simulacijami, kasneje tudi s preizkusnimi trčenji v bok nove BMW-jeve limuzine serije 3. Preizkusi so pokazali, da se C1 obnaša bolje kot običajni motocikli, celo tako dobro kot manjši avtomobili. Z rezultati so bili zadovoljni tudi na nemškem ministrstvu za transport in celo razmišljajo, da bi voznike C1 oprostili nošenja zaščitnih čelad. BMW bo med dodatno opremo ponudil tudi protiblokirni zavorni sistem, s katerim se bo stabilnost in zanesljivost pri zaviranju še dodatno izboljšala.

Novi enovaljnik, ki bo pogonjal C1, je doslej najmanjši motor, kar so jih vgradili v BMW-jeve motocikle. Motor ob 125 kubičnih centimetrih gibne prostornine zmora 15 konjskih moči, vozilo pa naj bi doseglo hitrost do 100 kilometrov na uro. Mešanico goriva bo v serijskih modelih pripravil-

jala digitalna krmilna enota, čistost izpuha pa bo zagotavljal uravnavani katalizator.

Vožnja s C1 je primerljiva z vožnjo običajnih skuterjev. Voznikovi varnosti sta namenjena tudi dva navkrižna varnostna pasova, ki ob padcih ali trčenjih preprečujeta padec iz območja okvira. Zaradi visokega težišča in velikega vetrobranskega stekla je sicer potrebno nekaj privajanja, vendar je po nekaj kilometrih negotovost premagana.

Glede na to, da imajo pri BMW-ju do serijske proizvodnje še slabi dve leti časa, bodo nekatere drobne pomanjkljivosti še odpravili, vsekakor pa bodo prvi C1 spomladi leta 2000 že na cestah. Cena še ni dokončno določena, vendar naj bi se vrтела nekje okoli 10.000 mark. Letno naj bi naredili okoli 20.000 primerkov, predvidoma jih bodo največ prodali v Nemčiji in Italiji. • M.G.



AVTO KADIVEC
Šenčur
tel.: 064/418-00-32
POOBlašČENI PRODAJALEC
IN SERVISER

SUZUKI

IZJEMNO UGODNA CENA ZA IZBRANE MODELE 98

ALTO GRAND že od 1.100.000 SIT

BALENO GRAND že od 1.700.000 SIT

SWIFT GRAND že od 1.400.000 SIT

SAMURAI GRAND že od 2.000.000 SIT

VITARA GRAND že od 2.800.000 SIT

NAJUGODNEJŠI KREDITI DO 5 LET

AVTO KADIVEC
Šenčur
tel.: 064/418-000

PRI NAKUPU ACCENTA 500 I GORIVA BREZPLAČNO

NOVI MODEL

HYUNDAI ATOS

NAJUGODNEJŠI KREDIT T + 2,5%

LUŠINAK ← **APTORISA**

ŠKOFJA LOKA - GOSTEČE 8
tel.: 064 652 200

HYUNDAI POOBlašČENI SERVIS IN PRODAJA LIČARSKE IN KLEPARSKE STORITVE

NOVO LANTRA HOLIDAY

Dodatne ugodnosti ob nakupu vozila Hyundai iz zaloge

RABLJENA VOZILA RAZLIČNIH ZNAMK PO UGODNIH CENAH - MOŽEN KREDIT ALI MENJAVA ZA DRUGO VOZILO.

HONDA ŽIBERT

Servis - prodaja vozil, Britof 173, Tel.: 064/242-167

NOVO: HONDA CIVIC AERODECK - karavan

UGODNO: KREDIT T+3%

VOZILA NA ZALOGI

CIVIC - 3 vrata, 4 in 5 vrat

Shuttle CR-V Jeep
Prelude HONDA Integra
HONDA LEGEND

Ford Servis Trilar
Ljubljanska c. 31a, Kranj
tel., fax: 064/332-711

Nudimo vam avtomehanične, kleparske in avtoličarske storitve za vsa vozila

KUPIM ŠKODO. GREM NA POČITNICE.

+ 50.000 SIT START

Slovenija Grčija Hrvaška Italija

Lepo je imeti dober, nov avto. In lepo si je privoščiti nore, uživaške počitnice. Še lepše pa se je z dobrim, novim avtomobilom odpraviti na nore, uživaške počitnice.

Pri nakupu kateregakoli modela ŠKODE vam zato podarjamo 50.000 SIT za počitnice. Vi si le še izberete kraj počitnikovanja in začnete pripravljati kovčke.

Moja ŠKODA. Moje POČITNICE.

SERVIS ŠTERN KRANJ d.o.o.
Šmidova 13 - Čirče, Kranj, tel.: 064/323 419

INTEGRAL JESENICE d.d.
Titova 67, Jesenice, tel.: 064/861 175

STANOVANJA

KRANJ, Šortljeva ulica - prodamo 55 m² veliko dvosobno stanovanje v tretjem nadstropju nizkega bloka, za 8,6 mio SIT (93.000 DEM) in 23 m² veliko garsonjero za 4,2 mio SIT (45.000 DEM). **SVET**

KRANJ, Planina II prodamo 40 m² veliko enosobno stanovanje v petem nadstropju, z vso opremo, pogled na hribe. Stanovanje je takoj vseljivo. Cena je 6,97 mio SIT (75.000 DEM). **SVET**

KRANJ, Planina I - v ulici Janeza Puharja prodamo 65 m² veliko dvosobno stanovanje v drugem nadstropju visokega bloka, z razgledom proti severu. Cena je 9 mio SIT (98.000 DEM). **SVET**

V Drulovki pri Kranju prodamo 69 m² veliko trisobno mansardno stanovanje za 10,7 mio SIT (115.000) in enosobno 44,4 m², za 7,7 mio SIT (83.000 DEM). **SVET**



ŠKOFJA LOKA, Kamnitnik naprodaj je veliko, komfortno stanovanje, ki ga sestavljajo štiri sobe, dve kopalnici, kuhinja, shramba in klet. Iz balkona ima neposreden dostop na lastno zele-nico. Stanovanje leži na sončni strani in na 103 m² površine nudi veliko udobja zahtevni družini. Njegova cena je 18,3 mil SIT (195.000 DEM). **SVET**

Radovljica, Cesta Staneta žagarja, prodamo dvosobno stanovanje v I. nadstropju nizkega stolpiča, popolnoma obnovljeno, v izmeri 50 m², lastna CK, odlična lega stanovanja in zgradbe, cena znaša 8,33 mio SIT (89.000 DEM). **MAKLER BLED**

Radovljica, dvosobno stanovanje v Cankarjevi ulici (za tapetiranjem) v izmeri 50 m², v III. nadstropju, z balkonom, telefonom, KTV, prodamo za 8,3 mio SIT (89.000 DEM). **MAKLER BLED**

Radovljica, zelo veliko enosobno stanovanje na Prešernovi ulici za zgradbo občine v izmeri 48,58 m², najbolj primerno za starejšega kupca saj se nahaja v visokem pritličju, cena stanovanja s telefonom je 8,3 mio SIT oziroma 89.000 DEM v SIT protivrednosti. **MAKLER BLED**

Radovljica, večje udobno dvosobno stanovanje v izmeri 59 m² v IV. nadstropju na Cankarjevi ulici prodamo za 8,5 mio SIT, (91.450 DEM). **MAKLER BLED**

Radovljica, VILA BLOK, Cankarjeva ulica, prodamo enosobno stanovanje v visokem pritličju v izmeri 37 m² cena pa znaša 6,2 mio SIT (66.000 DEM). **MAKLER BLED**

Radovljica, Prešernova cesta, trisobno stanovanje v izmeri 77 m², III. nadstropje, odlična razporeditev prostorov, lokacija v centru naselja, cena 12,9 mio SIT (138.600 DEM). **MAKLER BLED**

POSESTI



TRŽIČ - KRIŽE, 250 m², prodamo starejšo, delno adaptirano dvostanovanjsko hišo, z možnostjo ureditve manjšega dvorišča. Hiša je lahko takoj vseljiva. Cena 9,7 mio SIT (105.000 DEM). **SVET**



Suha pri Kranju - prodamo enonadstropno hišo v tretji gradbeni fazi. Hiša ima 310 m² uporabnih površin, stoji pa na 775 m² veliki parceli.

MAKLER BLED d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN

SVET
NEPREMIČNINE
ENOTA KRANJ

MAKLER BLED d.o.o.
prodaja nepremičnin
Ljubljanska cesta 3, 4260
Bled, tel.: 064/742-333,
fax: 064/742-335

Enota Kranj, Huje 33,
4000 Kranj tel.: 064/330-112

Poleg hiše stoji še gospodarsko poslopje, potrebno obnove. Cena 20,5 mio SIT (220.000 DEM). **SVET**

BAŠELJ - v naselju vikendov prodamo 512 m² veliko parcelo za zidan ali lesen počitniški objekt, z gradbenim dovoljenjem in pozidano kletjo ter prvo ploščo. Cena: 6 mil SIT (65.000 DEM). **SVET**



KRANJ, Stražišče - starejšo hišo z lepim vrtom v središču naselja prodamo urejeni družini. Stavba je delno že obnovljena, ima približno 120 m² stanovanjske površine, parcela pa meri 472 m². Cena: 1,7 mil SIT (160.000,00 DEM). **SVET**

KRANJ, Stražišče starejša vrstna hiša z nekaj vrta, v bližini tovarne Sava, z 90 m² uporabnih površin, praktično 5 sobno stanovanje, ki je takoj vseljivo. Cena po dogovoru. **SVET**

PRAŠE - približno 800 m² veliko ravno zemljišče za gradnjo individualne stanovanjske hiše, lahko tudi atrijske ali montažne, je naprodaj tik nad jezerom, na sončni legi v mirnem okolju. Cena zemljišča je 7.050 SIT/m² (75 DEM). **SVET**

KRANJ - Miaka prodamo 15 let staro, manjšo, enonadstropno hišo. Preko 150 m² uporabnih površin omogoča prijetno bivanje Velikost



parcela je 20 x 20m, cena pa po dogovoru. **SVET**



LESKOVICA - trideset ure hoda od Blegoša, na meji s Primorsko oz. 4 km od smučišča Črni vrh nad Cerknem prodamo obnovljeno staro hišo, primerno za vikend. Velika je 13 x 9 m. V pritličju ima 2 spalnice, kopalnico, kuhinjo in približno 40 m² velik dnevni prostor. V kletji je obokana vinska klet in shramba, možna je tudi ureditev podstrešja. Hišo obkroža vrt, oboje skupaj meri 702 m². Cena: 17 mil SIT (180.000 DEM). **SVET**



SPODNJE GORJE - V smeri proti Poljanam na zelo lepem in mirnem koncu prodamo starejšo stanovanjsko hišo (delno v dvojkcu), ob gozdu. Hiša je solidno vzdrževana in z manjšimi deli sposobna za takojšnje bivanje. 102 m² stan. površine in 940 m² zemljišča. **MAKLER BLED**



PALOVIČE - vas pod Dobroč. Lepa lega starejšo stanovanjske hiše na sončni poziciji s prelepim pogledom na Gorenjsko. Hiška je primerna za vikend ali pa za stalno bivanje. Zemljišče meri okrog 250 m², hiška pa obsega bivalne prostore v pritličju in spalnico v nadstropju. Cena znaša 5,85 mio SIT (62.000 DEM). **MAKLER BLED**



NASELJE SONCA - nova stanovanja v Radovljici - NAPRODAJ STA SE DVE TRISOBNI STANOVANJI V IZMERI 83 M² IN ENO ENOINPOLSOBNO STANOVANJE Z ATRIJEM (VRTOM). IZREDNO LEP POGLED NA TRIGLAV IN BLEJSKI GRAD. **MAKLER BLED**



KOČNA - Starejša lesena hiša v vasi

Kočna, ki obsega 84 m² stanovanjske površine, stoječa na zemljišču v izmeri 363 m². Hiša je takoj vseljiva - stanovanje v nadstropju je novejšo-obnovljeno, stanovanje v pritličju pa je staro in ga bo potrebno obnoviti. Telefon in CK. **MAKLER BLED**



LOVSKA KOČA - gostinski lokal - Nad Krovo na zelo lepi in obiskani lokaciji prodamo obnovljen objekt, z zidano osnovo in brunarico v mansardnem delu, skupaj je v objektu 120 m² stan. površine in 250 m² zemljišča okrog objekta. Cena 12,5 mio SIT (134.000 DEM). **MAKLER BLED**

POSLOVNI PROSTORI



LESCE - Poslovni prostor v izmeri 50 m² na odlični lokaciji v Lescah - v I. nadstropju poslovne stavbe, najbolj primeren za predstavništvo, za pisarno za odvetnika, salon, ali drugo podobno dejavnost. Cena je zelo ugodna, le 113.000,00 SIT (1.200 DEM) za kvadratni meter prostora, oz. 5,6 mio SIT (60.000 DEM) za celotni prostor. **MAKLER BLED**

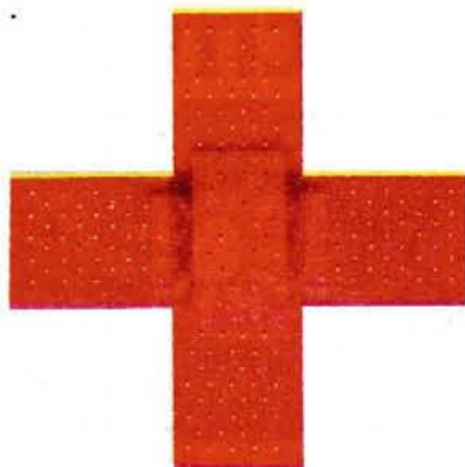
BEGUNJE - Zapuže - po delih prodamo samostojni industrijsko poslovni objekt v dveh etažah 2 x 450 m², prostor je primeren za strojno ličarsko, lesno, proizvodno dejavnost. Cena ugodna po 41.800 SIT/m² (450 DEM). **SVET**

kadar boli življenje.

Rdeči križ in vi.

V prihodnjih dveh dneh boste po pošti prejeli našo prošnjo po pomoči. Ne pozabite na tisoče ljudi, ki računajo na nas. Polepsajte si dan - pomagajte. Podarite jim obliž za trenutke, ko jim je najteže.

Sklop aktivnosti pod imenom Nikoli sami predstavlja največjo humanitarno akcijo na Slovenskem. V preteklih dveh letih smo zbrali 145 milijonov tolarjev. Z vašimi prispevki smo razdelili 543 ton hrane in higienskih pripomočkov, več kot 40.000 paketov, omogočili 300 otrokom letovanje na morju in ljudem pomagali z enkratnimi finančnimi pomočmi ter na druge načine. Pomoč namenjamo ljudem, ki so med nami.



Pomagajte po svojih močeh. Tivda za zaupanje.



TOPLICE DOBRNA

Ali vas utrujajo vroče plaže in množica kopalcev? Vam je dovolj gneče in dolgih kolon?

Si želite, da bi bilo letos drugače?

Odgovorili ste da - potem so Toplice Dobrna pravi kraj za vas!

V svežini neokrnjene narave boste lahko preživeli aktivne počitnice ali pa samo lenarili.

V objemu stoletne tradicije in sodobnega udobja vam nudimo pestre programe za telo in dušo.

Posebna ugodnost v hotelu Švicarija od 1. junija 1998 5 = 3

Pet polnih penzionov in kopanje v toplicah že za 24.660,- SIT na osebo v dvoposteljni sobi. V to ceno so že vključeni vsi popusti.



Informacije in rezervacije:
TOPLICE DOBRNA, d.d.
3204 Dobrna
Telefon: 063 778 110, telefax: 063 778 034

Ciril Kavčič, rezbar in čebelar v Zali

Za čebele in rezbarsko dleto moraš biti rojen

Kako pristno se "prijemajo" nasveti občine in raznih pospeševalnih služb o tem, da bo potrebno na kmetijah odpreti vrata in si le z dodatnimi dejavnostmi zagotoviti obstoj, se lepo kaže na domačiji Pr' Mrak, ki jo že obiskujejo šolarji na šolskih izletih.

Zirovski Vrh Sv. Urbana - Ko smo se v soboto pri Lovski koči na Javorcu ob obisku Gorenjskega glasa v Žirovskem vrhu pogovarjali z ljudmi, smo kar nekajkrat slišali za domačijo Mrak, kjer da so se že začeli ukvarjati s turizmom. Posebej je bilo omenjeno tudi rezbarstvo in nasvet, da naj se tam le oglasimo, saj da so tja že začeli prihajati avtobusi šolskih otrok, Ciril Kavčič pa da nam bo znal povedati marsikaj zanimivega. V Zalo, ali Zirovski Vrh Sv. Urbana, da se pride čisto po drugi strani, po dolini Brebovnice, skozi Todraž, mimo rudnika, nato pa takoj v hrib. V Zalo? Ja, seveda to je Zala, o kateri je pisal Ivan Tavčar v svoji pripovedi, pa tudi domačijo Mrak je večkrat omenil.

Brez čebel tega ne bi bilo

"Kar hitro stopiva malo naokoli, da se razgledate," mi poreče Ciril Kavčič, kar krepak mož, ki bi mu dobrih šest križev težko prisodili. "Ponoči je zrak spralo in ves dan se je lepo videlo do Triglava," mi pojasni, ko kar zavzdihnem nad prelepim pogledom na zeleno Poljansko dolino in Gorenjo vas, kot na dlani, pa na očake Škofjeloških hribov z Blegošem na čelu. "Veste, se zgodi, da je v dolini tudi mesec in več megla, mi tu zgoraj pa smo nad njo, in vidi se vse do Karavank. Sedaj hitimo skošnjo. Poglejte, kako prav neverjetno lepo nam kaže sadje, češnje vise na vejah kar v grozdih in ne pomnim, da bi v tem času bilo mogoče na drevju že videti hruške. Kar bojim se, da nas bo kaj udarilo," še doda, ko greva skozi sadovnjak, ki je vse okoli hiše.



nazaj in nato izvleče še enega iz spodnjega dela, ki da je namenjen rojenju. Oči se mu kar zasvetijo, ko mi pokaže, da je velika večina luknjic v satovju zaprta, in pojasni, da bo iz vsake od njih nova čebela. "Kar ne morem se odločiti, kje se bo napravila večja škoda, ali naj pomagam pri spravilu sena, ali naj se posvetim čebelarju. Panji so tako polni, da jih bom moral takoj iztočiti."

Ko se vračava k domačiji, si očitno ne more kaj, da ne bi ponosno pokazal še grmičkov ribeza, malin, pa tudi precejšnje grede jagod, vse prav preobloženo z dozorevajočimi plodovi. "Brez mojih delavk vsaj polovico tega ne bi bilo," takoj doda.

Od zrna do kruha

Ko stopiva v hlev, je tu novo presenečenje: poleg krav, teh je nekaj nad deset, je del hleva namenjen konjem - štirim kobilam, enemu žrebcu in dvema žrebičkoma. Na moje vprašanje, čemu so namenjeni, je odgovor: "Kot imam jaz veselje s čebelami, so konji veselje mojega zeta in vnukov. In prav je tako, tega sem vesel, to je za dušo." Ko poprosim, ali bi se dalo katerega za slikanje spraviti na plano, da z bliskavko ne bi vznemirjal živali v temnem hlevu, mi z veseljem, kar vsa družina, pripeljejo skoraj vse na dvorišče.



Ob tem izvem, da jih uporabljajo tako za delo - vprežejo za lojternik, pa celo tudi za plug, kakor tudi za ježo, čeprav so trije vnuki za slednje še prekratkih nog. Kar naenkrat je vse dvorišče polno poskakajočih žrebičkov, ki sta očitno prav po otročje vesela, da sta na planem, in kar malo nerodno mi je, ko sem edini, ki

bežim pred njunimi kopiti. Ciril mi pokaže ob hlevu stoječi lojterski voz, na katerega so pretekli teden, ko so imeli prvi šolski obisk, namestili "klopi", tako da se je lahko kar dvajset nadobudnežev naenkrat peljalo. Sicer pa si bodo mladi obiskovalci in tudi učiteljica verjetno zapomnili ta izlet tudi po tem, da so bili (nenačrtovano) priča pripustitvi žrebca h kobili, pri čemer Ciril hudomušno pravi, da so nekateri otroci prej doumeli, za kaj gre, kot njih spremstvo.

Ce že omenjam šolski obisk, naj na tem mestu povem, da so se pri Mrakovih odločili vrata svoje kmetije odpreti za obiskovalce, in po dveh obiskih šolarjev iz Kamnika jim po prvih izkušnjah tega ni žal. Tako smo lahko prvokrat "na terenu in v živo" videli, kaj lahko vidijo in doživijo tisti, ki se odločijo za ponudbo agencije Loka Turist iz Škofje Loke, ki je šolam v okviru projekta s skupnim naslovom "Za male skrate" ponudila tovrstne šolske ekskurzije, izlete, tabore in možnosti za solo v naravi. Mrakove so obiskali v okviru ekskurzije z motom "Od zrna do kruha" in po ogledu hleva ter konj sem se lahko prepričal, da so jim to tudi res temeljito razložili. Pokazali so jim v snope povezane različne vrste žita, pokazali in razložili mlatenje s "cep-cem", "mlatilnikom", delovanje "pajkla ali vevnika", pa "stope" in jim zamesili

Tiskovna agencija B.P. poroča:



••• "Le še šminko si popravim, potem pa takoj 'kušnem' mengeškega župana in državnega poslanca," bi v tork lahko rekla pevka Simona Weiss, kajti Janez Per je, glede na neizprosno dejstvo iz njegove EMŠO, vpisal številko 21 na trideset podlage. Nasploh je junij prav poseben mesec za gorenjske župane: kar trije imajo v tem mesecu svoj rojstni dan. Prejšnji teden je že praznoval Ivan Štular, župan občine Naklo; v naslednjem tednu pa ima osebni praznik Alojzij Čufar, župan občine Zelezniki. (Na sliki, poleg Simone Weiss in Janeza Pera, tudi Simonin mož ter Simonov ati Goran Šarac)



••• Takole, 'v dveh nadstropjih', so se gnetle oboževalke (in oboževalci tudi) skupine Plavi orkestar prejšnji petek zvečer v Sportni dvorani na Bledu. Za ljubitelje najboljše glasbe dve super novici: prihodnjo soboto, 20. junija, v blejski športni dvorani nastopajo Predin & Lovšin & Kreslin. Vstopnice lahko dobite tudi v malooglasni službi Gorenjskega glasa. Vsi, ki so se vam karte za oba ljubljanska ali za blejski koncert Plavega orkestra zdele predrage, pa morate priti na praznični junjski četrtek, 25. junija, v Bohinj pod Skalco na dobrodelni koncert Plavega orkestra "Za šport proti drogi". Poleg 'plavih' nastopajo Rock'n band, Tomaž Domicelj, California, Drinkersi, menda tudi Adi Smolar. Vstopnice stanejo samo tisoč tolarjev, koncert se 25. junija začne ob 17. uri in traja do konca dneva ter naprej.



••• Začelo se je - svetovno nogometno prvenstvo v Franciji namreč, in to predčerašnjim. V Franciji bodo najboljše ekipe odigrale 64 tekem; pred kratkim pa so se ob okroglem usnjju srečali hrvaški in slovenski poslanca. Brcali so na igrišču v Vukovarju in v slovenski enajsterici sta bila tudi dva gorenjska župana & poslanca: Franc Čebulj in Pavel Rupar. Kot dokazuje zimska smučarska zeleniška idila, je tržiški župan zagrižen športnik. V povezavi s poslansko meddržavno nogometno tekmo v Vukovarju nagradno vprašanje: katero številko je imel na svojem dresu Pavel Rupar v Vukovarju? Odgovore sprejemamo na dopisnicah do vključno prihodnje srede, 17. junija. Lepih nagrad je pripravljenih točno toliko kot je bila Ruparjeva številka ...

nama

NAMA Škofja Loka d.o.o.
Kapucinski trg 4, Škofja Loka

- oddaja v dolgoročen najem
- II. nadstropje v celoti ali po delih
- prostori so primerni za restavracijo, trgovino in pisarne

Vse dodatne informacije lahko dobite po telefonu 064 621 581 g.Vukašinovič.

Nadaljevanje na 18. strani

To so naši




O nekem jako imenitnem dogodku nisem še prav nič poročal. Prav na kratko sem zadnjič samo omenil, da sem z mojo lajnico gostoval v Slovenskih Konjicah. Tamkaj sem namreč nastopal ob otvoritvi zanimive razstave Leonide Goropevšek Kočar. Je bila tedaj tudi predstavitev dragocene strokovne knjige z naslovom *Bodi z menoj, mami*, ki govori o tem, kako pomembna je navezanost otroka na mamo, zlasti v otrokovem zgodnjem obdobju razvoja. Doktorica Zlatka Cugmas, avtorica te knjige je docentka za razvojno psihologijo na Pedagoški fakulteti v Mariboru. Je moja lajnica resnično lepo zazvenela tamkaj v Konjicah, sem tudi sam zelo užival v tem prijaznem kraju, zato so me takoj angažirali za dodaten nastop čez teden dni.



Simbioza glasbene in likovne umetnosti

Bodi z menoj, mami! pa bo sedaj odločno zahteval od svoje mamice Tine tudi nadobudni dojenček Jan. Tako je ime malemu korenjaku, pred kratkim rojenemu sinčku našega gledališkega prijatelja, sicer pa zapriseženega radijca in televizijca Zvoneta Tomaca. V skladu s slovensko tradicijo je srečni očka poskrbel, da se je pomemben in vesel dogodek primerno zalilo, tako da bo mladi mož lahko zrasel v pravega korenjaka. Srečni mamici in ponosnemu očku iskreno čestitamo.

No, pa se še malo povrnimo k 4. likovnim prijateljevanjem v Slovenskih Konjicah. Lepo število naših gorenjskih likovnikov je sodelovalo in ustvarjalo tamkaj na letošnjem srečanju s Crotmir Frelih, Polde Oblak, Pavle Sedej in Jaka Torkar so tokrat uspešno in častno branili barve naše pokrajine. Polde Oblak in Crotmir Frelih sicer ne domujeta več na Gorenjskem, pač pa prvi sedaj živi v Radomljah (se je pa iz domotožja naročil na naš časnik *Gorenjski glas* tako, da je stalno na tekočem o dogajanju na Gorenjskem), drugi pa v Sežani. Na svečanem zaključku tega likovnega srečanja so poleg avkcije slik pripravili še avkcijo posebne polnitve najboljšega konjiškega vina. Letos so jo pripravili že drugič, izkupiček od prodaje pa je namenjen štipendiranju posebej nadarjenih Konjičanov. Ob slovesu smo si obljubili, da se zagotovo srečamo prihodnje leto na petih likovnih prijateljskih srečanjih. Povejmo še, da je najvišjo ceno na avkciji likovnih umetnin dosegla slavna Irena Poljanec za sliko iz svojega znamenitega cikla *Eva*.

V teh dneh tudi naš prijatelj Klavdij Tutta ne ve prav dobro, kje se ga glava drži. Smo namreč tik pred začetkom Mednarodne likovne delavnice na Sinjem vrhu (nad Ajdovščino). Se lahko pohalam, da bom letos tudi jaz, lajnar kranjski, skupaj z mojo lajnico seveda, nastopil na tej imenitni tradicionalni prireditvi. Ker se bo tamkaj dogajala zares veliko izjemno zanimivega ter na visokem ustvarjalnem nivoju Vam že kar danes obljubljam izčrpno poročanje.

Pa to ni edino področje, ki Klavdija priganja k delu. Skupaj s Klementino Golija, predsednico Kranjskega likovnega društva in mamico njune ljubke in navihane Evite neumorno po cele dneve ustvarjata in slikata v njenem ateljeju na Gorenji Savi (tik ob znameniti plastični smučarski skakalnici). Vabila za razstave v pomembnih tukaj razstaviščih se namreč kar vrste in zato ne poznata počitka.

Tudi meni se je dogodilo zelo zanimivo povabilo ne mednarodni lutkovni festival v Brno na Češkem. Organizatorji festivala so ocenili, da je lahko takole, z nostalgичno noto prežeto nastopanje lajnarja velika popestritev njihovega festivala. Za tovrstno mednarodno sodelovanje so pokazali razumevanje tudi na Ministrstvu za kulturo v Ljubljani, tako da se jim, ob tej priložnosti, za sofinanciranje moje udeležbe na tem festivalu od srca zahvaljujem.

Povejmo še, da za razliko od Zvoneta Tomaca, ki je poskrbel za resnično dobro žurko ob rojstvu njegovega sinčka, tamkaj v beli Ljubljani, v BTC-ju, družba Degass, d.o.o., ob rojstvu njihovega novega časnika ni pripravila nobene prigodne svečanosti ob tem pomembnem dogodku. Se spominjam, da so v naših krajih nekdanj vedeli povedati, da tista betonska plošča, ki se je ne zalije dovolj, rada poče. No, upam, da se v tem primeru ne bo ta stara vrača udejanila, pa čeprav je res, da se dan po jutru pozna.

Otroški spomini so še živi

Ko smo povprašali Cirila Kavčiča po njegovi življenjski zgodbi, je bil odgovor presenetljivo zgovoren: "Vsakemu od hribovskih otrok bi privoščil tako lepo otroštvo, kot sem ga imel jaz. Kamor sem šel, doma, v šolo, v gmajno, povsod so me radi imeli. Na vsakem drevesu sem videl podobo, eno figuro, kadar je bilo potrebno odgnati, ali ubiti kačo, so vedno mene klicali. Priznam, da sem bil tudi pretepač in zanimivo je, da me je vedno branila sestra, ki je z mano hodila v šolo. Kar trinajst otrok nas je bilo doma!" In takoj doda tudi drugo plat: "Pri dvanajstih letih sem dobil kronično vnetje kostnega mozga, ki mi je onemogočilo nadaljnje šolanje. Poslej sem preстал več kot deset operacij in šele pri zadnji so mi stegnenco očistili toliko, da se ne obnavlja več. Iz časov pred vojno se še danes spominjam pesmi, ki so jih peli Srbi in Hrvatje, ki so tod blizu gradili Rupnikovo obrambno linijo. Doživel sem seveda tudi vojno, in čeprav še kot otrok, bi danes verjetno znal povedati več, kot marsikateri že tedaj odrasel.



Po vojni je bilo življenje tod zelo težko. Bremena tedanjih političnih odločitev, da je potrebno vse za delo sposobne preseliti v dolino in na delo v industrijo, so bila za vse, ki se temu niso uklonili, izredno huda in onemogočali so nas na vsakem koraku. Od obljub partizanov, ki so nam izpraznili hlev, da bodo po vojni vse povrnilo, ni ostalo ničesar, skoraj vse, kar smo pridelali in vzredili, je moralo na obvezno oddajo. Kmetijo, ki ima 45 hektarjev, od tega približno 22 hektarjev obdelovalnega sveta sem prevzel leta 1961, praktično že skoraj napol podrti in vse je bilo potrebno obnoviti. Zalostno je seveda bilo, da sem moral na črno sekati v lastnem gozdu, saj je odkazan les odpeljala gozdna. Živelim smo predvsem od živinoreje in čebelarstva, seveda pa smo vsa hrano, kot še danes, pridelali doma."

Za čebele moraš biti rojen

Ko Cirila povprašamo, kdaj se je začel ukvarjati s čebelami, nam najprej odvrne, da je prepričan o tem, da moraš biti za ukvarjanje s čebelami rojen. "Kot jaz nikdar ne bi mogel biti duhovnik, je tudi za čebelarstvo treba prinesiti dar z rojstvom na svet. Strasten čebelar je bil že moj brat, ki se z nemške vojske ni več vrnil, in še danes imam nekaj panjev, ki jih je on napravil. Prvi svoj "kraniček" sem kupil za denar, ki sem ga dobil od mame ob birmi, nato pa ob vsaki priložnosti še kakšnega dodal. Moj oče čebel ni maral, zato bi vam lahko povedal kar celo vrsto prigod, kako je z nejevoljo ugotavljal, da se panji v čebelnjaku čez noč množe. Še danes so mi čebele v največje zadovoljstvo: če grem v gmajno, gledam po vejah, kaj že in kaj bo še medilo, ko kosim, vidim rožice s čebelami, ko sem jezen ali vesel, vedno tečem v čebelnjak. Ne morem povedati, koliko zadovoljstva občutim v tem, in vsakega človeka, ki si kaj takega v življenju ne najde, mi je žal."

Rezbarstvo je strast

Predvsem pa bo vsakemu obiskovalcu domačije Pr' Mrak že pred hišo, še bolj pa v hiši padlo v oči, da je sleherni kot, praktično vse stene in pohištvo zapolnjeno in zaznamovano z rezbarijami. Številni leseni kipci, zlasti Sv. Florjana, pa lovski motivi, izrezljan strop po vsej hiši, do velike omare v hiši, kjer so upodobljeni letni časi, pričajo, da je pri hiši nemirni mojster dleta. Da je bil Ciril spreten z lesom, dokazuje že izrezljana šatulja, ki jo je izžagal in rezljal že v osnovni šoli, rezlja in rezbari pa že vse življenje. "Nihče ne

more plačati dela, vložnega v to," mi odgovori, ko povprašam, ali te izdelke tudi prodaja. "Res pa je, da je marsikateri Sv. Florjan, zadnjič sem jih naštel že več kot dvajset, na pročeljih sosednjih domačij narejen pri meni. Nikdar ne delam kakšnega načrta, lesa se kar brez risbe lotim z dletom. Veste, hudo je, ko se človek ponoči v postelji česa domisli, pa mora vstati in brž to idejo z dletom uresničiti. Rezbarstvo jaz doživljam kot strast!"

Upa, da bo dočkal upokojitev

Ciril je že pred leti prepustil gospodarjenje zetu, in ko ga kdo vpraša, kako da je pri hiši "ta star", odločno odvrne: "Važno je, da je pri hiši razumevanje, mladim je potrebno zaupati in jim dati možnost, da se izkažejo. Kmetija mora naprej! Z vsem, kar je v mojih močeh, bom pomagal, saj "penziona" še nisem dočkal. Veste, kar nekajkrat mi je ob sedanjih pokojninskih spremembah na upokojitev zmanjkalo po nekaj mesecih in vse kaže, da bo potrebno počakati kar na 65 let!" Ko vprašamo, kako da so se odločili tudi za turizem, dobimo odgovor, da so pač to namigi, da brez dodatnih dejavnosti na kmetijah ne bo šlo, ker pa imajo za pokazati marsikaj zanimivega, pač poskusili. Da bi gostom ponudili prenočišča in hrano, še ne razmišljajo, veseli pa so obiskov, pa tudi povsem naravno pridelane hrane lahko kaj prodajo. Uredili so že izredno lep prostor za sprejem gostov, dogradili bodo veliko verando.

Ko povprašam, od kod domače ime Pr' Mrak, izvem, da je to verjetno od poznega mraka, saj se dolinica neposredno pod domačijo imenuje celo Nočnovnik. Ko se Žirovski vrh že koplje v soncu, je tam še trda tema, na domačiji pa mrak. No, prepričan sem se, da na tej domačiji živijo mračni ljudje, pač pa nasprotno ljudje, ki nadvse spoštujejo svojo zemljo, naravo in tradicijo, in so to pripravljeno pokazati tudi drugim. Čez stirinast dni sem povabljen na česnje. Zagotovim pridem. Mislim, da ne bom edini.

GORENJSKA

STRAN 24

Prva vrtnarja agencije Pan: direktor Tomaž Pangeršič
Litaj in kreativni direktor Mitja Petrovič

O zlatih vrtnicah,
velikih in malih vrtovih ter oglaševanju

STRAN 25

Vrtnarija agencije Pan:
ekipa mladih in kreativnih ljudi

Kdo zaliva
ali kako skrbeti za lepe rožice

... in Pan je vsak
dan pridno zalival.
Zrasla je
zlata vrtnica.

Zlata vrtnica je nagrada, ki jo vsako leto, maja letos že sedmič po vrsti, na slovenskem oglaševalskem festivalu podelijo najboljši agenciji v preteklem letu. Strokovna žirija, devet kreativcev iz najbolje uvrščenih agencije predhodnega festivala, je tokrat za slovensko agencijo leta izbrala agencijo Pan iz Kranja.

Seme za zlato vrtnico sta v začetku devetdesetih let posadila Tomaž Pangeršič Litaj, danes direktor, in Mitja Petrovič, danes kreativni direktor agencije. V prvem delu tokratne priloge Gorenjska zato sledi navzkrižni intervju s "prvima vrtnarjema" oglaševalskega vrta agencije Pan. Drugi del sem namenil današnjim "zalivalcem rožic" Panovega oglaševalskega vrta. Vsak od desetih snovalcev, s točno določeno vlogo seveda, Panovih oglaševalskih kreacij se predstavlja v sliki in besedi.

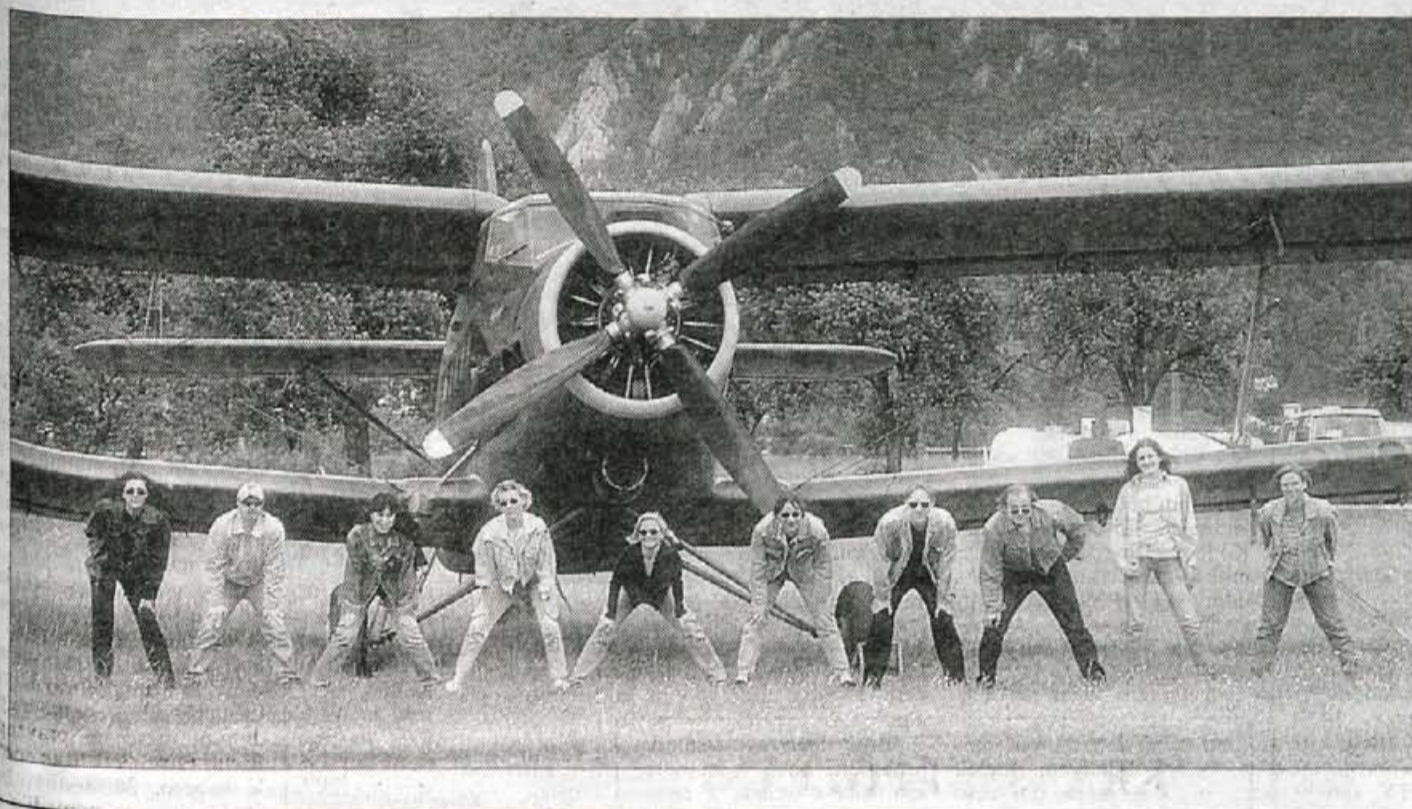
Agencija Pan se je v zadnjih letih prebila v prvo ligo slovenskih oglaševalskih agencij, svoj status med najboljšimi pri nas pa na najlepši način potrdila s prestižno zlato vrtnico in laskavim naslovom slovenske agencije leta. Z deset člansko ekipo in še nekaj več stalnimi zunanji sodelavci še vedno sodijo med manjše agencije, a so z oglaševalskimi kreacijami nedvomno med bolj znanimi pri nas. "Ni zime za eskime" (Sava), General Maister - "Čas(t)nik s težo" (Večer), Kofetarica Ivane Kobilice (Loka kava), Casablanca z Bogartom in Bergmanovo (Adria Airways), Sun mix in "Vsaka ima svoj faktor" (Krka Kozmetika)... Vam je od nekod znano?

Igor K.



Oglaševalska akcija za Savo:
"Ni zime za Eskime",
režija tv - oglasa: Jaka Judnič

Gorenjsko ureja uredniški odbor:
zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil Milan Pintar, filozof Miha Naglič, novinarka Marija Volčjak in odgovorna urednica Leopoldina Bogataj. Fotografija: Gorazd Šinik



POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA



Eni tržijo, drugi
sušijo, jaz moram
pa o tem pisati

izdelka je po mojem nesorazmerno velik. V primerjavi s težo tistega, kar počne Gorenjska banka - trži denar - ali z olajšujočim počtetjem duhovnika, ki spoveduje in ob nebeških zgledih priporoči še kako bančno storitev, je vsota, ki jo pri tem dobi agencija, ko vse to poveže v domiselni, čeprav sporni oglas, odločno previsoka.

A tako pač je. Početje agencij sodi k arogantnemu obnašanju dveh novodobnih božanstev, Kapitala in Globalnega trga. Klanja se jima vse po vrsti. Obnašamo se tako, kot nam narekuje potrošniška paradigma. Primer poiščem kar pri sebi. Ko takole modrujem in vse tole zapisujem, zunaj sosedovi kmetujejo. Kosijo, sušijo, odvažajo v silos, da bo imela živina pozimi kaj jesti in da bo kaj mleka. Včasih smo po mleko hodili k najbližjemu kmetu, "na konte". Danes le še malokdo. Jaz, denimo, ne hodim k sosedu. Zdravnik pravi, da je v takem mleku preveč holesterola, in da v večjih količinah odraslemu prej škodi kot koristi. Zato kupujem tistega, ki je "light" in premore samo 1,6 odstotka maščob. Gledam pa, da kupim

ljublanskega, ker je v njem tudi mleko od krav z gorenjskega juga. Zdaj, ko sem v časopisu videl oglas, po katerem ti za ceno desetih ponujajo paket dvanajstih tetrapakov, pa sploh! So me pač prepričali.

Kaj pa če bi bile na kmetih same take, kot so tiste, ki oglašajo, da ima vsaka svoj faktor? Komaj kaj oblečene grabljice, s poudarjeno nakazanim razkošjem mlečnih žlez. Bi tedaj spet prešaltal na konte, holesterol gor ali dol? Nemara res. A se ni za bati. Tiste s "faktorjem" se pojavljajo predvsem v oglasih, po travnikih in z grabljami v rokah je komaj še katera. V tržni paradignji je marsikaj postavljeno na glavo. Kupiš tisto, kar je spretno, v izbranih podobah in besedah oglaševano, tudi če je praviloma dražje in marsikdaj slabše od "navadnega", sosedovega. Je pač tako, kot smo nakazali že v začetku: na prvi pogled se zdi, da je v teh dneh glavna košnja, v resnici pa šteje le tisto, kar se prikazuje v elektronskih in drugih medijih. Kmetje se trudijo s pravilom sena, jaz se matram s tem pisanjem, gor vzeti so pa tisti, ki darujejo na oltar marketinga. Bog jim požegnaj. Nas pa spametuj. Da bi se ravnali po pameti in ne po oglasih.

Miha Naglič

Košnja. Ko se v teh junijskih dneh zapelješ po nižinskih predelih Gorenjske ali ozreš skozi domače okno, prevladujejo prizori, povezani s košnjo in spravlom sena. Stoletja je bilo to v tem času glavno početje večine Gorenjcev. Danes je tako samo še na videz. Na travnikih, sredi katerih se voziš ali nanje pogleduješ, res prevladuje košnja. A poglavito je skozi celo leto tisto, kar se dogaja za okni tovarn in uradov, v poslovnih limuzinah, s posredovanjem telefonskih kablov in mobilnih telefonov; kar šteje, je trženje.

Marketing. Čarobno moderna beseda, ki označuje tisto, kar je danes glavno, tudi na Slovenskem: tržiti. Kupovati in prodajati na trgu. Ali širše: sodelovati v celoti poslovnih dejavnosti, ki spremljajo pot blaga od proizvajalca h kupcu, zlasti pri prodaji in oglaševanju ...

Bili so časi, ko se je tako rekoč samo od sebe prodalo vse, kar se je naredilo. Posebno v prvih desetletjih po 2. svetovni vojni. Eden prvih direktorjev Alpine mi je pripovedoval, da je bilo planirano, koliko parov je treba narediti. Čimveč. Gor vzeti je bil seveda tisti, ki je naredil še več, ki je plan presegel. Količina torej; kaj pa kakovost, sem ga pobaral. Ta je bila takrat samoumevna, je odvrnil, tedanje generacije čevljarjev sploh niso znale delati slabo. Ko je bilo enkrat narejeno, so "kontingent" takoj odpeljali, saj so slabo obuti državljani in vojaki na čevlje komaj čakali.

Danes je vse drugače. Čevljev, kolikor hočeš in kakršne hočeš: dobre in slabe, drage in poceni, lepe in grde, trde in mehke ... Alpina dela čevlje, ki so kar dobri, ne predragi, italijanski so komaj kaj lepši, Alpinini za spoznanje manj udobni, zato pa bolj trpežni. Pa ni ob vsem tem nobenega jamstva, da se bodo tudi dobro prodali. Zato je treba marketinga, narejeno je treba znati še prodati. Oglaševanje naj bi imelo pri tem posebno vlogo. Je pa hudičovo drago. Redke so družbe, ki bi si lahko privoščile lastno službo - da bi raziskovala trg in potem na njem oglaševala svoje izdelke. Te storitve jim ponujajo specializirane agencije, ki so izjemno drage in skoraj vse v Ljubljani.

Marketing je bil pri starih in novih verstvih ukvarjajo, pa okultna. Okultizem je bil pri starih in novih verstvih nauk o skrivnih močeh določenih religioznih praks. Marketing je nauk o skrivnih močeh oglaševanja, kreativni direktorji, art direktorji, dizajnerji, kopiji in fotografi so njegovi vrači. Le da tako dragih vračev ni imela še nobena religija. Tudi njihov delež v tržni ceni

Vrtnarija agencije Pan: ekipa mladih in kreativnih ljudi

Kdo zaliva ali kako skrbeti za lepe rožice



Sonja Pangeršič Litaj, vodja projektov

Pogoji: atletske sposobnosti financarja obogatene z doktoratom iz diplomacije, karakter shizofrenika (da laže preskakuje) in maratonca (da "zviža" projekt skozi posamezne faze od starta do poplačila mezd), vgrajen čut za servisiranje in učkjanje (gratis oprema), razcepljen jezik (vsaj dvojno, angleško pod nujno). Najbolje, da se z vsem naštetim že rodite. Vsem, ki to želite postati, nasvet - obdržite instinkte.



Tomaz Pangeršič Litaj, direktor

Direktor agencije, hmmm... v majhnem podjetju človek za vse, ekonomist, pravnik, kadrovnik, ekonom, vzdrževalec, psiholog... človek, ki od sodelavcev terja preveč in vedno daje premalo, prijazen v poslovnih stikih in mrk za delovno mizo, če so rezultati dobri gre zasluga vsem, če so slabi je kriv sam.



Mitja Petrovič, kreativni direktor

Predstavljajte si, da ste šef množici talentiranih in izobraženih individualcev, ki imajo izrazito subjektivne in kritične poglede na vse okoli njih in ki navadno ne priznavajo avtoritete. Takoj pozabite na vse, kar so vas naučili v managerskih šolah. Pravzaprav nikoli ne boste upravljali z njimi, usmerjali boste edino njihove ideje. To je tisto, kar delam.



Ines Petrovič, art direktorica

Oblikovanje oglasa nikakor ni samo enako-merno zapolnjevanje beline na papirju, ampak je dober oglaševalski rezultat sodelovanja med kreativnim direktorjem, copyjem in oblikovalcem. Ko se rodi ideja, ko najdeš prave besede, dobiš čim več podatkov o izdelku, ki ga oglašuješ, si ustvariš sliko v svoji glavi, potem lahko "zvališ" primerno obliko. Za učinkovitost in dobro oblikovan oglaševalski med drugim potreben čut za logiko in urejenost. Včasih se ne da takoj presoditi, če je sporočilo uravnoveženo, če so razmerja prava, če z barvo ustvariš pravo vzdušje... idealno je, če lahko svoje delo pospraviš za kak dan v predal in se potem spet prepričaš, da je to tisto, za čemer potem stojiš.



Eva Aljančič, asistent vodje projektov

Kaj dela asistent vodje projektov? Uči se, da bo projekte nekoč sam prevzel. Začne se z urejanjem produkcije (glede na začetek oglaševalske akcije je potrebno razvrstiti celoten potek akcije, naročiti tiskanje prospektov, rezervirati termin pri fotografu...), spremljanjem vodij na sestanke (tako se asistent spozna z naročnikom in z njim vse pogosteje komunicira tudi sam), projekt je potrebno predstaviti kreativcem, ki zahteve naročnika realizirajo, potrebno je sestaviti predračun in na koncu le račun, kjer ne smeš pozabiti niti na najmanjšo malenkost. Organiziranost in natančnost sta krvavo potrebni!

Kot kmalu diplomirani komunikolog je moje delo tudi pisanje sporočil za medije (kaj dela agencija Pan, katere nove naročnike smo si pridobili, katere nagrade so nam bile podeljene - to je še v poseben užitek!). Javnosti sporočimo vse, kar se v agenciji dogaja. Umazanih skrivnosti tako ali tako nimamo!



Anže Jereb, tekstopisec

Od mene pričakujejo, da stresam blazno hude ideje. In to kar iz rokava. Vendar preden stresem eno samo idejo, moram preštudirati ogromne količine podatkov, razmišljati o vseh možnih različicah, neprestano hoditi okoli s čutili, pripravljenimi, da opazijo in percipirajo vsako, tudi najmanjšo in na prvi pogled nepomembno informacijo. Poleg tega pa se moram še vživljati v vloge naročnikov, potrošnikov, šefov... Kar težko, a neznansko zanimivo.



Darja Žontar, vodja medijskega oddelka

Temelj medijskega planiranja je učinkovito informiranje ciljnih potrošnikov ob čim manjših stroških, zato mora medijski načrtovalec sodelovati z ostalimi marketinškimi oddelki, da skupno določijo marketinške cilje, tržno - komunikacijsko in medijsko strategijo ter ciljno občinstvo. Ko je strategija postavljena, ciljna skupina izluščena, analize narejene, mediji izbrani, se začne izdelava medijskega načrta: ceniki vseh barv in oblik, popusti ali dodatki takšni in drugačni, pogoji naročnikov vseh oblik in formul, media plan potrebujemo jutri, start akcije je čez tri dni. Media plan narejen, pripombe ali pa tudi ne, moja mama pa ne gleda te TV serije. Popravki, ponovno. Spot še ni posnet, oglaševalski bo dodal tekst... akcija se prestavi za teden dni... Halo, kam lahko čez tri ure dostavimo filme? Nemogoče, smo že v tisku. Prosim, prosim! No, dobro dostavite v tiskarno. Halo hitra pošta, kurir. Akcija steče Prva objava. Oglaševalski druge barve. Stornacija. Poročilo naročniku. Odstopanje od potrjenega proračuna. Strategija ostaja nespremenjena, media plan pa znova od začetka...

Če vseh teh težav ni, poteka vse lepo od začetka do konca. Mogoče bomo nekega dne dočakali tudi to.



Marjeta Novak, oblikovalka

Oblikovalka je oseba, ki grafičnim in tudi industrijskim izdelkom "da" obleko. Trenutno oblačim obsežen katalog, ki je kot nadaljevanje kreiranja embalaže različnim izdelkom. Oblačiti oglaševalski podjetja pa so oblikovalcu vedno znova nov izziv, kajti naša odprtost agencije dopušča kreiranje tudi povsem nepredstavljivih stvari.



Mateja Zveršen, finančna asistentka, tajnica

Delam vse od B do Z, A in Ž pa pustim drugim.



Aleš Ribnikar, finančni direktor

Tudi finančni resor omogoča kreativno delo, kljub trenutno veljavnim zakonom!!!

Zunanji sodelavci, brez katerih Pan ne bi bil to, kar je: Franci Sever - Clif, Leon Belančič, Zoran Smiljanič.



Simon KRMEJLJ
Cesta talcev 6
4220 Škofja Loka
Tel.: 064/62 31 02

Del. čas: vsak dan od 8. do 12. ure in od 14. do 18. ure, sobota od 9. do 12. ure

- Hitra izdelava vseh vrst očal (mineralna in organska stekla so v zalogi)
- Očala za delo z računalnikom in nočno vožnjo, sončna očala z dioptrijo
- Izbira kvalitetnih sončnih očal znamk **T-FORCE, VILLAGE, BLUE BAY, GMV, FENDISSE, RANDOLPH**
- Sprejemamo tudi naročila za okulistične preglede.
- Vsako **SREDO** od 14. do 16. ure bo pri nas tudi tehnik za slušne aparate **SIEMENS**.

NAGRADE:

1. nagrada: BON v vrednosti 4.000 SIT
2. nagrada: BON v vrednosti 3.000 SIT
3. nagrada: BON v vrednosti 2.000 SIT

Tri nagrade kot vedno prispeva Gorenjski glas.

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 24. junija 1998, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte v turističnih društvih Bled, Bohinj, Cerklje, Dovje - Mojstrana, Jesenice, Kranjska Gora, Radovljica, Škofja Loka, Trzič ali v Turistični agenciji Meridian na Jesenicah, TA Veronika v Kamniku, TA Meridian, Alpska 62, Lesce ali v Glasov nabiralnik v avli poslovne stavbe na Zoisovi ulici 1 v Kranju.



PO NAGRADE V BLAGOVNICO ASTRA V KRANJU

Tričlanska žirija je izmed 1404 prispelih dopisnic izžrebala šest pravilnih.

Nagrade prejmejo:

1. nakup v vrednosti 12.000 SIT: DRAGO KRISTAN, Trojarjeva 32, Kranj
2. nakup v vrednosti 8.000 SIT: POLONA PAVŠEK, Stara cesta 28, Cerklje
3. nakup v vrednosti 5.000 SIT: KARL JEGLIČ, Gogalova 6, Kranj
- 4., 5. in 6. nagrado Gorenjskega glasa prejmejo: MARIJA GRIL, Cankarjeva 15, Radovljica; KARMEN ZALAZNIK, Kovorska 55, Trzič in FRANCKA RIGA, Vrečkova 4, 4000 Kranj.

Vsem nagrajencem čestitamo!

RANDOLPH ENGINEERING
TECHNICALY ADVANCED EYE PROTECTION
MADE IN USA

RANDOLPH ENGINEERING
TECHNICALY ADVANCED EYE PROTECTION



SESTAVIL:	PODROČJE DELA	IRANSKI POLOSEL	ŽIVALSKÉ NOGE	MEJNA REKA MED MADŽ. IN SLOVAŠKO	SIGRID LINDSET	GRŠKA CERKA		•	ŽENSKI DEL MUSL. HIŠE	ANTON KARINGER	DEL OBRAZA	REBKA KOŠČICA (FOMANJS.)	KANADSKI PEVEC (BRYAN)	VELIKO REŠETO		
VODNO VOZILO ZA POTISKANJE PLOVIL						13			NEM. FR. PESNIK KIPAR IN SLUKAR						GORENJSKI GLAS	
VISOK VRH V HIMALAJI		6							DELAVEC NA AKORD		1				ŠPANSKI NOG. KLUB	
PEVEC JUNKAR							16		MIRILOČI DEL STROJA					7		
VOGAL				17	TKANINA S KOVINSKO MITJO TEMELJ, OSNOVA			3	GORENJSKI GLAS		VIDEOZ, ZUNANJA PODOBA PESNICA NEGRI					
GEORGE ELIOT		VEČJIKOS POHIŠTVA		UTEHA, TOLAŽBA HRV. SKLADETELJ (BRANIMIR)					MADŽ. PESNIK (KAROLI) ORENSKO KILO					RADU VOJAŠKI POHOD		
ZIMSKO LETOVIŠČE V SVIČI				4		PETER DERŽAJ		PRILETEN MOŠKI	HVALNICA TATUM ONEAL					IGRALEC GIBSON LUTEČU		
PRIPRAVA ZA TISK MEDIAART	POŽELENIJE	ZENSKA, KI UŽIVA KO JE MUČENA NAPUŠČ												12	EGIPČ. BOG SONCA	
ŠAHOVSKA FIGURA		11				PESNIK ŽUPANČIČ						SEL GORAN (VANI-SEVIC)				
OSEBA IZ DR. ŽIVAGA					ČEPICA		8	PESNIK GRUDEN	KARENINA				NEMEC (SLABS)		GRŠKE GORSKE NIŠE ŽOČEC BORIS UDAREC JUŽNI SADEŽ	
SEVERNO-AMERIŠKI INDIJANEC					KALORICNO KURILNO SREDSTVO								ŠVEDSKI DRŽAVNIK ERLANGEN	NALOŽEK VELIK PTIČ PEVEC		
PULJSKA ZNAMENITOST											RACA (PESN)				SMUČARSKI SKA-KALEC FRANC	
PREMETANKA										GORENJSKI GLAS	RIMSKI BOG VOJNE	15			EGON ERŽEN TANTAL LANTAN	
OLGA JENČ		18	PASJA PASMA	MAČJA NOŽICA	ODPO-SLANEC						PEGA MAROGA				MALMALUŠA KROGLA PRI BALINANJU	
PROMETNI OBJEKT										TUJA OBL. IMENA	RENA JUĐOV SIN				MESTO V TURČIJI REKA V SVIČI	
						RIBIŠKA MREŽA	HRV. PISEC (IVAN) PEVEC	PESTNER				RIMSKO MIT. PODZEMLJE	TVOR	ST. AMER. IGRALEC DANBY NEM. FIL. (GEORG)		YSOKA KARTA
								2								
NAPAD, NASKOK											14					
MUSLIM SVETA KNJIGA															9	

NAGRADNA KRIŽANKA

Metropolis
by narcol

AVTOHIŠA KAVČIČ Milje 45, Visoko tel.: 064/431-142
DAN ODPRTIH VRAT 13.6.1998
 Vse, ki bodo na ta dan po temnih priložnostih obiskali našo izločeno hišo, bodo prejeli presenečenje!
PEUGEOT

AVTOHIŠA KAVČIČ Milje 45, Visoko tel.: 064/431-142
POPUST do 110.000 SIT 306
 PEUGEOT
 UZITEK V DOVRŠENOSTI

AVTOHIŠA KAVČIČ Milje 45, Visoko tel.: 064/431-142
TEOD 2.950.000 SIT 406
 PEUGEOT
 UZITEK V DOVRŠENOSTI

Renault je drugi v Evropi

Prodaja Renaultovih avtomobilov na zahodnoevropskih trgih se je aprila v primerjavi s prejšnjim letom povečala za 10,2 odstotka. Tako se je Renault s 141.131 prodanimi avtomobili med avtomobilskimi znamkami prebil na drugo mesto in dosegel 11,1-odstotni tržni delež. V prvi tretjini letošnjega leta je Renault skupaj prodal že več kot pol milijona avtomobilov, na letni ravni pa je z dobro desetino tržnega deleža trdno zasidran na tretjem mestu med vsemi avtomobilskimi znamkami. • M.G.

Oživitev italijanske avtomobilske znamke Magnum

Tudi na drugo stran Atlantika

Na nedavno minulem avtomobilskem salonu v Torinu se je med številnimi zvonečimi imeni predstavila tudi tovarna Magnum Industriale iz mesta Cherasco. Do pred nekaj let so bili eni redkih italijanskih proizvajalcev terenskih vozil, nato pa je proizvodnja zaradi preskromnega povpraševanja zamrla.

Ponovno so jo oživili postaviti na noge, pri čemer jih letošnjo pomlad, ko je bilo ustanovljeno novo podjetje. Slednje bo sicer v Italiji priznanega proizvajalca ponovno skušalo opogumlja dejstvo, da so doslej več kot 1000 posebnih vozil prodali italijanski vojski, policiji in drugim javnim službam. Terenski avtomobili mag-



num po merah in črugh lastnostih sodijo med večje in resnejše predstavnike svoje kategorije. V proizvodnem programu je šest različnih modelov z enako 2,7-metrsko medosno razdaljo, zunanji dolžinami med 4,57 in 4,71 metra in enotno širino 2,01 metra. Oblike karoserij in različne možnosti serijske in dodatne opreme magnume naredijo zanimive različnim uporabnikom. Na novo razviti Za pogon magnumov v tovarni uporabljajo dva bencinska in dva turbodizelska motorja. V bencinski ponudbi je 2,7-litrski šestvaljni s 193 konjskimi močmi in orjaški 5,0-litrski osemvaljni z 220 konjskimi močmi, ki je predvsem usmerjen na drugo stran Atlantika, zlasti, ker je na voljo zgolj v kombinaciji s samodejnim menjalnikom. Manjši, a močnejši turbodizelski petvaljni ob 2,5-litrski gibni prostornini

TRD NA VALUTA

Če že govorimo o denarju; noben avtomobil ni zastoj. Boljši so dražji in cenejši slabši. A zgodi se, da so cenejši dražji od dražjih. Saj nikoli ne veste, kdaj kakšno navidez brezplačno stvar močno preplačate... Zato se prepričajte v pravo vrednost avtomobila, četudi se je ne da izraziti v denarju.



MICRA je vredna **1.436.976** slovenskih tolarjev ali 15.300 nemških mark ali 1.149.580 japonskih jenov ali... ali natanko **NISSAN MICRA**

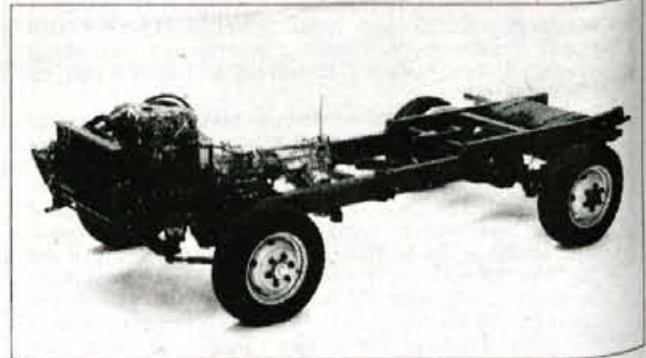
ALMERA je vredna **2.112.261** slovenskih tolarjev ali 22.490 nemških mark ali 1.689.809 japonskih jenov ali... ali natanko **NISSAN ALMERA**

PRIMERA je vredna **2.761.248** slovenskih tolarjev ali 29.400 nemških mark ali 2.208.998 japonskih jenov ali... ali natanko **NISSAN PRIMERA**

PRIMERA WAGON je vredna **3.277.808** slovenskih tolarjev ali 34.900 nemških mark ali 2.622.246 japonskih jenov ali... ali natanko **NISSAN PRIMERA WAG.**

MAXIMA je vredna **4.818.096** slovenskih tolarjev ali 51.300 nemških mark ali 3.854.477 japonskih jenov ali... ali natanko **NISSAN MAXIMA**

TERRANO je vreden **4.949.584** slovenskih tolarjev ali 52.700 nemških mark ali 3.959.667 japonskih jenov ali... ali natanko **NISSAN TERRANO**



model magnum classic limited, ki bo kmalu v serijski proizvodnji, sodi celo med luksuzne terence in je zanimiv tudi za izvoz v druge države. Pri tem v tovarni računajo predvsem na Združene države Amerike in če se bo avtomobil tam prijel, bodo prenesli tudi del proizvodnje. Poseben model z oznako VAV in trdnim oklepom je namenjen vojaškim potrebam, zaradi robustnosti pa so jih nekaj naročili tudi pri evropskem poveljstvu zveze NATO, in s pomočjo hladilnika polnilega zraka zmore 140 konjskih moči, večji 2,8-litrski štirivaljni pa 120 konjskih moči. Italijani torej želijo postati bolj prodorni tudi s terenskimi avtomobili. Glede na načrtovane prodore na nekatere evropske trge, morda lahko pričakujemo, da se bo kakšen magnum znašel tudi na slovenskih cestah in brezpotjih. Ali se kakšno od slovenskih podjetij s tovarno že pogaja za zastopništvo, še ni znano. • M.G.

NOVI Master, Kangoo Exp. Messenger z nadgradnjo za vleko vozil, Messenger z dvojno kabino (ZALOGA)

Rabljeni vozila:
 Traffic Furgon let. 87;
 Traffic Furgon povišan let. 96;
 Traffic Furgon nizek let. 95.

NUDIMO VAM UGODNE POGOJE!

PREŠA d.o.o., Cerklje
 tel.: (064)428-000

Pooblaščen zastopnik na področju Slovenije:
NISSAN ADRIA d.o.o., Slovenska 54, Ljubljana, telefon: (061) 17 10 800
<http://www.nissan-adria.si>

• AVTONISS, Ljubljana, telefon: 061/159 73 31 • MG d.o.o., Mufa, telefon: 0602/61 760
 • AVTOTRUNK, Ljubljana, telefon: 061/109 38 99 • AVTO CELJE, Celje, telefon: 063/490 38 31
 • AVTOSERVIS PIŽEM, Dornava, tel.: 061/1512184 • AVTO KUK, Sliv. Konjica, telefon: 063/753 984
 • NISSAN SERVIS KRULC, Moravče, tel.: 061/731143 • AVTOHIŠA KOS, Ptuj, telefon: 063/702 230
 • ASM FERK, Maribor, telefon: 062/640 058 • AVTOSERVIS LIPNIK, Valenja, tel.: 053/893 549
 • NISSAN HVALEC, Ptuj, telefon: 062/778 507 • AVTO MOČNIK, Kranj, telefon: 064/242 277
 • AVTOSERVIS GORICA, N. Gorica, tel.: 065/22120
 • BO-AVTO, Ajdovščina, telefon: 065/541 143
 • AVTOMEHANIKA, Bansk., telefon: 065/57 012
 • AVTOMEHANIKA VIDRIH, Otlač, tel.: 068/75180
 • AVTOMEHANIKA ZIEREN, Sevnica, 0608/81389
 • AVTOHIŠA MURSKA SOBOTA, tel.: 069/32 309

V SPOMIN ALEŠU

*Vse, kar si ljubil,
vse je še živo,
vendar na svetu vse
je minljivo.*

*Vse na svetu mine,
vse se spremeni,
le bolečina ostane
in skeli do konca dni.*

Deseto leto danes, 12. junija 1998, je minilo, odkar tvoje mlado življenje je ugasnilo. Hvala vsem, ki ob grobu stojite in Alešu miren počitek zaželite.

Žalujoci: mami Nuša in Olga



ZAHVALA

Vedno se bomo s hvaležnostjo spominjali vseh, ki ste s svojo udeležbo počastili zadnje slovo od naše 91-letne tete

ANE DEMŠAR

naše Ančke z Malenskega Vrha, ki je zadnjih 28 let živela pri nas na Kokrici pri Kranju. V lepem spominu nam bo ostala sveta maša zanjo, v kapelici na pokopališču v Poljanah in globoka vsebina besed g. župnika Mira Bonče. Ves pogrebni obred so povzdignili s svojim lepim petjem bratje Zupan. Primoževi Pavli hvala za besede hvaležnega spomina, hvala ZB in Društvu upokojencev Kokrica ter pogrebniku Navček. Iskrena hvala sosedom z Malenskega Vrha in Kokrice. Zahvalo dolgujemo zdravnikom ZD Kranj, dr. Pavlin-Destovnikovi, dr. Bjelobabovi in dr. Moharju ter zdravnikom Gastroenterološke klinike v Ljubljani. Za sestre, ki so skrbele zanjo zadnjih štirinajst dni, pa je beseda hvala le skromno priznanje za delo, ki ni nikoli poplačano.

Vsem se še enkrat zahvaljujemo vsi, ki smo imeli našo Ančko radi.

ZAHVALA

Ob boleči izgubi najine ljube žene in mame

TEREZIJE GRADIŠAR
iz Sebenj 10

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sovaščanom za izražena sožalja, podarjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo dr. Darji Benedičič za vso zdravstveno pomoč in g. župniku za pogrebni obred. Vsem, ki ste v teh težkih trenutkih sočustvovali z nama, vsem, ki ste se poklonili njenemu spominu in ji izrazili spoštovanje, se iz srca zahvaljujemo.

Mož in sin Janko z družino
Sebenje in Loka, 7. junija 1998



ZAHVALA

*Glej, zemlja si je vzela, kar je njeno.
A kar ni njeno, nam ne more vzeti.
In to, kar je neskončno dragoceno,
je večno in nikdar ne more umreti.*
(Svetlana Makarovič)

Kar na tiho nas je zapustila draga mama

KATARINA ROZMAN -
KATRA

21. 4. 1916 - 1. 6. 1998 iz Bohinjske Bistrice

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem, ki ste jo pospremili k poslednjemu počitku. Še posebej hvala vsem njenim nekdanjim sovaščanom z Nemškega Rovta, ki ste se od nje zadnjič poslovili. Zahvaljujemo se vsem za sveče in cvetje ter darove za obnovo cerkve. Hvala za hitro pomoč sorodnikom, prijateljem in sosedom. Vsem, ki ste jo obiskovali in ji lepšali zadnje dneve življenja, hvala. Zahvaljujemo se pevskeemu kvartetu iz Jereke, govorniku gospodu Stanku Iskri za tople besede ob slovesu, hvala domačemu župniku g. Dolencu. Hvala vsem, ki ste jo imeli radi, za vse dobro, kar ste storili v njen spomin.

VSI NJENI
Bohinjska Bistrica, junija 1998



ZAHVALA

V 42. letu nas je nepričakovano zapustil naš ljubljani mož, očka in sin

MARKO PODLESNIK

Najlepše se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, sodelavcem, prijateljem in znancem za izrečeno ustno in pisno sožalje, darovano cvetje, sveče ter denarno pomoč, vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, iskrena hvala. Posebej se zahvaljujemo zakoncema Jenko za njuno pomoč.

Žalujoci: žena Jana s sinovoma Gregorjem in Lukom ter mati Zlata,
oče Stane, tast Janko in ostalo sorodstvo



ZAHVALA

Ob nenadni izgubi dragega moža, atija, starega očeta, brata in tasta

JANEZA KUNČIČA

p.d. Pužmanovega Janeza z Lancovega

se iskreno zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem, DU Lancovo in Radovljica, KS in KUD Jelovica Lancovo, GD Lancovo, SLS Radovljica, kolektivom LIP Bled, Kovinska Bled, Sodniku za prekrške Radovljica, KGZ Sava Lesce in vsem, ki ste ga imeli radi, za izrečena ustna in pisna sožalja, za darovano cvetje in sveče. Še enkrat hvala dr. Ropretovi, reševalcema ZD Bled, g. dekanu in g. župnikom za lepo opravljen cerkveni obred, govornikom, praporščakom, pevcem bratov Zupan, Komunalni Radovljica in gasilcem za spremstvo.

Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala, ker ste ga v tako velikem številu spremili na njegovo zadnjo pot.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI



ZAHVALA

*Nekje v tebi je bol bila,
a zamahnil si z roko,
češ, zmagal bom - močnejši sem,
pa vendar ni bilo tako.*

V 70. letu starosti nas je za vedno zapustil

ANDREJ BALANTIČ st.

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam ob težkem trenutku pomagali. Posebno zahvalo pa smo dolžni sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem za izrečena pisna in ustna sožalja. Posebna zahvala gre Onkološkemu inštitutu Ljubljana za zdravljenje in lajšanje bolečin v njegovih zadnjih trenutkih življenja. Zahvala gre tudi pogrebni službi Navček, pevcem, duhovniku, kolektivu Sava in Iskra ERO. Vsem in vsakemu posebej hvala.

VSI NJEGOVI



ZAHVALA

*Vse je mimo,
ostajajo samo spomini,
prostor napolnjuje nema tišina,
po licih polzijo ledene solze
in brišejo preklano vez,
bolečina pa je nevidna.*

V 70. letu je svojo življenjsko pot sklenil in se za vedno poslovil dragi mož, brat, stric in boter

MIRKO GRAŠIČ

Hvala vsem, ki ste ga imeli radi, se poslovili od njega, se poklonili njegovemu spominu in mu izrazili spoštovanje ter ga pospremili na njegovi zadnji poti. Zahvaljujem se vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom za darovano cvetje, sveče, maše, izrečena pisna in ustna sožalja. Iskrena zahvala pogrebni službi Navček, pevcem za zapete žalostinke in trobentaču za zaigrano Tišino ob poslednjem slovesu. Zahvaljujem se podbreškim gasilcem, ki so ga ponesli h grobu in položili k večnemu počitku, hvala DU Podbrezje - Naklo, hvala g. župniku za lepo opravljen obred. Iskreno in od srca se še enkrat zahvaljujem vsem, ki ste mi pomagali v najtežjih trenutkih.

Žena Mici
V Podbrezjah, 24. maja 1998



ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, dedija, brata, strica in tasta

JOVANA ČEKIČA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje ter sveče. Nadalje se zahvaljujemo dr. Teranovi za dolgoletno zdravljenje, pevcem, g. župniku Cirilu za lepo opravljen pogrebni obred, podjetju Navček. Vsem in vsakemu posebej iskrena hvala.

Žalujoci žena in otroci



OD PETKA DO TORKA



bo dežurna novinarka
Renata Škrjanc
 telefon: 064/223-111
 mobitel: 0609/643-014

VI
 pokličite, sporočite, predlagajte...

MI
 bomo pisali



mape
 pregradni listi
 registri
 arhivske škatle
 plastične predalnik
 koši za smeti
 plastične torbice
 namizne posode za pisala
 papirna galanterija
 namizni blage

Nov prodajni center North Southa v Struževem - Podjetje North South, ki ima sedež v Struževem pri Kranju, je včeraj odprlo nov prodajni center, ob mariborskem drugemu v Sloveniji. North South, ki ga že deseto leto uspešno vodita direktor Karlo Cej in njegova namestnica Nataša Cej, je veletrgovina s pisarniškim materialom, tiskarskimi papirji in carinskimi obrazci. Podjetje izredno dobro sodeluje z glavnimi slovenskimi tiskarnami in trgovci s pisarniškim materialom, razen tega pa je ekskluzivni zastopnik tretje največje svetovne in največje evropske multinacionalke na tem področju, švedske Esselte, dobavitelj North Southa pa je tudi švedska firma Stora. Nov prodajni center so odprli (na sliki od leve) Karlo Cej, Nataša Cej in Wolfgang Woels, izvoznik direktor Esselte. Woels je dejal, da je zgodba o North Southu in sodelovanju med njim in Esselte zgodba o uspehu. Zbrane je nagovoril tudi predsednik KS Struževo Metod Čufar. • J. Košnjek, slika U. Stojan

Temeljni kamen za prizidek k šoli

Mošani so dočakali veliki začetek

Župan občine Kamnik Tone Smolnikar vzdal ploščo na temeljni kamen za šolo v Mostah.

Moste, 11. junija - Sredo, 10. junija, bodo v Mostah poslej imeli zapisano kot veliki dan, ki so si ga želeli več kot celo desetletje. Ko je župan občine Kamnik Tone Smolnikar pri šoli vzdal ploščo na temeljni kamen in s tem začel gradnjo prizidka pri osnovni šoli, je bilo slišati mnenje, da bi bil to lahko poslej tudi dan za občinski praznik nove občine.

Za prostorsko rešitev potreb osnovne šole Moste in za samostojno popolno šolo so se Mošani odločali na referendumu o samoprispevku že pred dvanajstimi leti. Pet let so zbirali denar in po tem so še sedem let trajale "priprave" za začetek gradnje. Zatikalo se je namerno in nenamerno, zdaj pa se je premaknilo, za kar, kot je bilo poudarjeno, ima velike zasluge župan Smolnikar s sodelavci v upravi. Do začetka šolskega leta septembra

1999 bodo pri osnovni šoli v Mostah zgradili prizidek za štiri učilnice, dva kabineta in nekatere pomožne prostore. S tem bodo zagotovili pogoje za devetletno šolanje in za enozimski pouk.

Položitev temeljnega kamna in vzdavo plošče so v Mostah slovesno obeležili. V šoli so imeli dan odprtih vrat, ob kulturnem programu, ki so ga pripravili učenci, pa so se zbrali krajanji, člani vodstva KS Moste s predsednikom Tonetom Špenkom in sosednjih KS, člani občinskega sveta s podpredsednico Marjeto Humar in nekateri predstavniki občinske uprave. Predsednik gradbenega odbora Pavle Oceppek in predsednik sveta KS Tone Špenko sta napovedala, da se bo gradnja prizidka začela proti koncu poletja, trajala pa bo eno leto.

Ob vzdavi plošče je župan Tone Smolnikar tudi nagovoril Mošane, da podprejo



Župan Tone Smolnikar je vzdal ploščo na temeljni kamen za prizidek pri osnovni šoli.

prizadevanja občine za ureditev ceste, pločnika, javne razsvetljave, kanalizacije in krožišča v Mostah. Zaradi dosedanjega počasnega pridobivanja soglasij in nepripravljenosti nekaterih posameznikov se namreč lahko zgodi, da bodo Moste spet zamudile prometno in z njo komunalno ureditev. • A. Zalar



Alpinistična odprava se je vrnila Veselje in čestitke ob snidenju

Brnik, 10. junija - Po skoraj dveh mesecih se je domov vrnila glavna odprava na 8.167 metrov visoki Dhaulagiri. Snidenje je bilo veselo, razen solz radosti pa so doževale čestitke za uspehe. Vrh sta dosegla tudi Miha Marenče iz Preddvora in Janko Meglič iz Grahovš, Jezerjan Davo Karničar pa se je že prej vrnil domov zaradi slabega počutja. Vse člane odprave so oblekli v tržiškem podjetju Vrh. Poleg sponzorjev so odpravo pričakali številni svoji in prijatelji, za Janka Megliča pa so pripravili v Lomu slovesen sprejem. Na sliki: Janko Miha s sestrico in Davo. • S. Saje

G.G.

Nogomet ali Esmeralda

V sredo se je v Franciji začel letošnji največji športni dogodek: svetovno nogometno prvenstvo. Čeprav v igri za prvaka ni slovenske ekipe, pa je te dni moč zaslediti povečano povpraševanje pri prodajalcih televizorjev. Nogometne tekme se namreč začnejo nekaj po 17. uri, ko je na sporedu "Esmeralda", ki je okupirala ženski televizijski svet tudi pri nas.

Čeprav so znani podatki iz Nemčije izpred časov prejšnjih nogometnih prvenstev, ko so moški v obupu nad ženskimi nadaljevalkami lastnoročno metali žene skozi okno, pa so se Gorenjci vendarle odločili za "mildejšo" možnost. Ker se zavedajo, da so žene pač največje bogastvo, se vseeno raje odločajo za nakup novih TV sprejemnikov...

GBD
 Gorenjska borzno posredniška družba d.d.
 odkupujemo delnice
ŽIVILA NAKLO
 po ceni
11.700 SIT
 Obiščete nas lahko vsak delavnik od 7. do 19. ure
NAREDITE KORAK Z NAMI
 korak naprej
 Koroška 33, Kranj
 tel: 064/380 100, fax: 064/380 10 12

Še nimate novega telefonskega imenika?

- brezplačni telefonski imeniki Gorenjske
- telefonski imeniki Slovenije
- pohitite: na poštah samo še do konca junija

Vaša Pošta
www.posta.si

Hidrometeorološki zavod Republike Slovenije
VREMENSKA NAPOVED za GORENJSKO

Danes, v petek, bo spremenljivo do pretežno oblačno, čez dan bodo plohe in posamezne nevihte. Najvišje dnevne temperature bodo od 15 do 19 stopinj C.

Jutri, v soboto, zjutraj se bo delno zjasnilo in čez dan bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo. V nedeljo bo spet več oblačnosti in občasno bodo krajevne padavine, deloma plohe. Razmeroma hladno bo.

DAN	PETEK	SOBOTA	NEDELJA
VREME			
T min / T max	12 / 18	8 / 20	9 / 19

JAKA POKORA



PETKOV VEČERNI PROGRAM Z NATAŠO IN JURETOM

